

راهنمای سیستم خدمات California's Regional Center



فبروری 2025

فهرست مطالب

- 4..... خوش آمدید از طرف مرکز منطقوی
- 5..... شروع کردن
- 7..... 1. قانون لانترمن (LANTERMAN ACT).....
- 8..... قانون لانترمن چیست و به کی کمک می کند؟
- 8..... حقوق قانون لانترمن چیست؟
- 9..... دیپارتمنت خدمات رشدی (Department of Developmental Services) چیست؟
- 9..... مرکز منطقوی چیست؟
- 11..... ارزش های مهم سیستم مرکز منطقوی چیست؟
- 12..... 2. واجد شرایط بودن برای خدمات.....
- 13..... چه کسی تحت قانون لانترمن واجد شرایط خدمات است؟
- 14..... من فکر می کنم که ممکن برای خدمات واجد شرایط باشم، پس من چه باید کنم؟
- 15..... 3. درخواستی دادن برای خدمات و حمایت ها.....
- 16..... چگونه من برای خدمات درخواستی بدهم؟
- 19..... من برای واجد شرایط بودن مؤقت یا خدمات مرکز منطقوی واجد شرایط نیستم. دیگر چه می توانم بکنم؟
- 20..... من برای بدست آوردن معلومات، کمک و منابع دیگر به کجا میتوانم بروم؟
- 23..... آیا من باید برای خدمات مرکز منطقوی پرداخت کنم؟
- 23..... معافیت خدمات خانگی و اجتماعی (HCBS) Home and Community-Based Services چیست؟
- 24..... آیا من باید در یک معافیت باشم تا خدمات مرکز منطقوی را بدست بیاورم؟
- 24..... چگونه میتوانم برای معافیت واجد شرایط شوم؟
- 25..... 4. آماده شدن برای اولین جلسه مرکز منطقوی تان.....
- 26..... کدام معلومات خوب است تا با مرکز منطقوی ام شریک سازم؟
- 26..... آیا سوابق مرکز منطقوی من محرم است؟
- 27..... اگر من به معلومات، ارزیابی ها، یا جلسات به یک زبان غیر از انگلیسی نیاز داشته باشم چطور؟
- 27..... آیا من میتوانم یک کاپی فایل مرکز منطقوی خود را ببینم یا یک کاپی آن را بگیرم؟
- 28..... 5. پلان پروگرام انفرادی.....
- 29..... من برای خدمات مرکز منطقوی واجد شرایط هستم. مرحله بعدی چیست؟

- 29..... هماهنگ کننده خدمات من چگونه میتواند به من کمک کند؟
- 29..... پلان پروگرام انفرادی (Individual Program Plan (IPP)) چیست؟
- 30..... کی در تیم پلانگذاری IPP من است؟
- 30..... چگونه میتوانم IPP خود را ایجاد کنم؟
- 31..... معیاد زمانی برای IPP من چیست؟
- 31..... آیا من باید IPP را امضاء کنم؟
- 32..... IPP چگونه تغییر می نماید؟
6. دسترسی به خدمات 33
- 34..... کدام نوع خدمات و حمایت ها از طرف مرکز منطقوی موجود است؟
- 34..... چگونه میتوانم خدمات و حمایت ها را از مرکز منطقوی بدست بیاورم؟
- 35..... آیا منابع عامه و اجتماعی دیگری برای من وجود دارد؟
7. تغییر خدمات در طول زندگی تان 37
- 38..... چگونه خدمات در طول زندگی من تغییر می کند؟
- 39..... برای اطفال ، نوجوانان و جوانان چه اتفاقی می افتد؟
- 41..... برای بزرگسالان چه اتفاقی می افتد؟
8. حل نمودن اختلافات 42
- 43..... چه چیزی اتفاق می افتد اگر من با مرکز منطقوی مخالف باشم؟
- 43..... تجدید نظر چیست؟
- 44..... کی می تواند به من در بخش تجدید نظر ام کمک کند؟
- 47..... معیاد زمانی ثبت تجدید نظر چه مدت است؟
- 47..... من در پروسه تجدید نظرها کدام حقوق قانونی را دارم؟
- 47..... در طول پروسه تجدید نظرها کدام اتفاق رخ میدهد؟
- 48..... آخرین صرب الاحل برای تکمیل نمودن تجدید نظر چه وقت است؟
- 48..... اگر من باور داشته باشم که مرکز یا فراهم کننده منطقوی با من رفتار غیرعادلانه کرده است، من به کجا شکایت کنم؟
9. منابع و حمایت های اضافی 50
- 51..... تماس با ما
- 54..... منابع محلی
- 55..... برای معلومات بیشتر در مورد انتقال از Early Start
- 56..... برای معلومات بیشتر در مورد خدمات سن مکتب و بزرگسالان

- 58..... برای معلومات بیشتر در مورد خدمات صحی و اجتماعى
- 59..... برای معلومات بیشتر در مورد حقوق تان
- 61..... 10. اصطلاحات معمول استفاده شده

خوش آمدید از طرف مرکز منطقوی



به اجتماع ACRC:

ما خیلی خرسندیم که فرصت خدمت کردن به شما در Alta California Regional Center (ACRC) را داریم!

ACRC یکی از 21 مرکز منطقوی در کالیفورنیا است. ما چهارمین مرکز بزرگ منطقوی هستیم که به ده کانتی (Alpine, Sacramento, Placer, Yolo, El Dorado, Nevada, Yuba, Sutter, Colusa, Sierra) دفتر که در ساحات ذیل موقعیت دارد، خدمات ارائه می کنیم: Sacramento, Roseville, Woodland, Yuba City, Placerville, Grass Valley, South Lake Tahoe, and Truckee. دیدگاه ما ایجاد جامعه ای است که در آن افراد دارای معلولیت های رشدی اعضای ارزشمند باشند که با آنها با وقار و احترام رفتار صورت می گیرد.

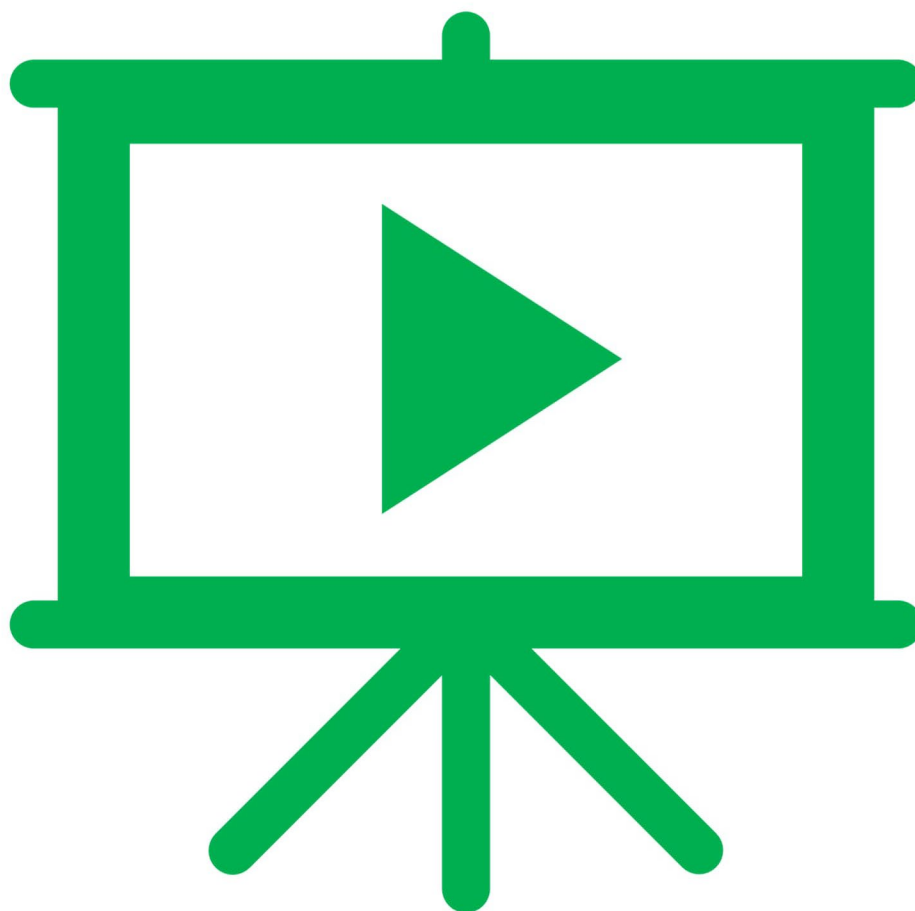
به عنوان نخستین نقطه تماس شما با ACRC، هدف خدمات پذیرش این است که یک تجربه آسان و حمایتی را برای آنانیکه در جستجوی خدمات برای متقاضیان 3 ساله یا بیشتر اند فراهم سازد. پذیرش نقطه شروع برای هماهنگی خدمات برای هر کسی که دارای معلولیت رشدی مانند اوتیزم، مرگی، معلولیت ذهنی، فلج مغزی یا سایر مشکلات صحنی باشد که نیاز به خدمات مشابه به معلولیت ذهنی دارد، می باشد. این بسته معلومات جامع نظریات جوانب ذیدخل را در سراسر ایالت منعکس می سازد تا معلومات را برای هدایت توقعات و تجربه شما در تعیین واجد شرایط بودن، تهیه پلان پروگرام انفرادی (IPP)، اینکه چگونه یک فرد به خدمات دسترسی می داشته باشد، و در صورت وجود اختلافات چه باید کرد، شامل سازد.

در صفحات ذیل، شما یک مرور مفصل در هر یک از این ساحات خواهید یافت. ما خرسند هستیم که این افتخار را داریم تا از شما در این پروسه حمایت کنیم.

با احترام،

Lori Banales

رئیس اجرایی



به این راهنما خوش آمدید!
در مورد اینکه در داخل این راهنما چه است و چگونه میتواند به شما کمک کند یاد بگیرید.

این بسته معلوماتی در مورد چگونگی بدست آوردن خدمات از مرکز منطقوی بحث می‌کند. این بسته معلوماتی باید مفید باشد برای:

- اشخاصی که برای خدمات مرکز منطقوی درخواستی می‌دهند
- افرادی که توسط یک مرکز منطقوی برای شان خدمات ارائه می‌شود
- والدین/سرپرستان
- سایر مراقبین

هدف این است که به شما کمک کند تا بدانید چگونه به خدمات و حمایت‌ها دسترسی پیدا کنید. شامل معلومات ذیل می‌شود:

- قانون
- سیستم مرکز منطقوی
- خدمات قابل دسترس از مرکز منطقوی و اجتماع
- حقوق و واجد شرایط بودن برای خدمات

این بسته معلوماتی به 10 بخش تقسیم بندی شده است. شما می‌توانید آن را یک به یک یا صرف بخشی که برای شما مفید است بخوانید.

1. **قانون لانترمن: قانون، ارزش‌ها، و اصول ارائه خدمات و حمایت‌ها را درک کنید.**
2. **واجد شرایط بودن برای خدمات:** بدانید که کی می‌تواند کمک بگیرد، و چه چیزی به عنوان یک معلولیت رشدی واجد شرایط است.
3. **درخواستی دادن برای خدمات و حمایت:** مراحل اولیه را در درخواستی دادن به خدمات از طرف مرکز منطقوی یاد بگیرید.
4. **آماده شدن برای اولین جلسه مرکز منطقوی تان:** اسناد و معلومات مورد نیاز را برای پروسه پذیرش جمع‌آوری کنید.
5. **پلان پروگرام فردی (IPP):** در مورد ایجاد و استفاده از پلان پروگرام انفرادی، تنظیم حمایت با خواسته‌ها و نیازهای مردم یاد بگیرید.
6. **دسترسی به خدمات:** زمانیکه درباره IPP توافق شد، یاد بگیرید که چگونه خدمات را بدست بیاورید و استفاده کنید.
7. **تغییر خدمات در طول زندگی شما:** بدانید که چگونه خدمات می‌تواند در طول زمان تغییر کند و چگونه شما به حمایت‌های مختلف نیاز دارید.
8. **حل اختلافات:** در رابطه با پروسه حل اختلافات و استفاده از پروسه تجدیدنظر یاد بگیرید.
9. **منابع و حمایت‌های اضافی:** نهاد‌ها، ادارات و پروگرام‌های دادخواهی و حمایت که ممکن به شما کمک کند.
10. **اصطلاحات معمول بکاربرده شده:** تعاریف اصطلاحات استفاده شده در تمام این سند.



در مورد قوانین و اینکه چه کسی باید از قوانین پیروی کند یاد بگیرید.

قانون لانترمن چیستو به کی کمک می کند؟

قانون لانترمن یک قانون کالیفرنیا است که در 1969 وضع شد. این قانون به اسم فرانک دی لانترمن (Frank D. Lanterman) نامگذاری شده است. او یک قانونگذار ایالت کالیفرنیا بود که از مردم دارای معلولیت های رشدی و حقوق آنها حمایت می کرد.

قانون لانترمن به کالیفرنیا های دارای معلولیت های رشدی کمک می کند. این قانون به مردم کالیفرنیا حق میدهد تا خدماتی را که برای زندگی مستقل و مولد در جامعه نیاز دارند، بدست آورند. قانون سیستم مرکز منطقوی را ایجاد کرد. مراکز منطقوی (Regional Centers):

- تعیین واجد شرایط بودن
- ارزیابی نیازها
- فراهم ساختن یا هماهنگی خدمات و حمایت ها برای افراد دارای معلولیت رشدی و فامیل های آنها

خدمات شما توسط شما و تیم پلانگذاری تان تصمیم گرفته میشود. خدمات شما باید نیازهای شما را برآورده سازد و برای فرهنگ و زبان شما بهترین و مناسب باشد. هر کس که خدمات مرکز منطقوی را دریافت می کند باید به خدمات با کیفیت دسترسی برابر داشته باشد.

معلومات بیشتر برای شما در دسترس می باشد تا در مورد قانون لانترمن و قوانین مرتبط یاد بگیرید. این معلومات شامل یک راهنمای آسان برای درک منابع است.

حقوق من براساس قانون لانترمن چیست؟

حقوق شما عبارتند از:

- خدمات و حمایت ها در اجتماع و یا نزدیک خانه شما
- کرامت، حریم خصوصی، و مراقبت انسانی
- و تعلیم و تحصیل عامه که پاسخگوی نیازهای شما باشد
- مراقبت و تداوی سریع طبی
- آزادی مذهبی و عمل
- دوستی ها، روابط، و فعالیت های اجتماعی
- ورزش فیزیکی و تفریح
- عاری از آسیب و مصون بودن
- عاری از طرز العمل های خطرناک
- انتخاب ها در مورد اینکه چگونه زندگی تان را سپری کنید
- تحقیقات سریع در مورد هرگونه سوء استفاده ادعا شده



شما همچنان در مورد اینکه چگونه مرکز منطقوی خدمات را ارائه میکند حقوق دارید. این حقوق شامل موارد ذیل می باشد:

- یک ارزیابی نیازهای خدمات شما.

- یک پلان پروگرام انفرادی (IPP) بر اساس نیازها و انتخاب های شما. شما و تیم IPP تان اهداف و مقاصد تان را مشخص می کنید. شما همچنان در مورد خدمات و حمایت ها صحبت می کنید تا به شما در دستیابی به اهداف تان کمک کند.
- دریافت کمک از یک هماهنگ کننده خدمات فردی می تواند به شما در بدست آوردن خدمات مورد نیاز تان کمک کند.
- محرم بودن سوابق مرکز منطقوی شما و توانایی دسترسی به سوابق شما.
- یک شیوه برای حل اختلاف نظر با تصامیم مرکز منطقوی.
- یک شیوه برای ثبت شکایت اگر شما باور دارید که حقوق شما نقض شده است.



دپارتمنت خدمات رشدی (Department of Developmental Services) چیست؟

دپارتمنت خدمات رشدی (DDS) عبارت از دپارتمنت ایالتی است که با 21 مرکز منطقوی که خدمات را برای مردم که در کلیفورنیا زندگی می کنند و دارای معلولیت رشدی اند هماهنگ می کنند، فعالیت می کند. DDS در همکاری با مراکز منطقوی، کمک می کند تا مطمئن گردد که افراد فرصت انتخاب کردن و زندگی مستقل و مولد را به عنوان اعضای جوامع خود داشته باشند. DDS رهبری، کمک تخنیکی و هدایت پالیسی را فراهم می سازد. DDS با 21 مرکز منطقوی کلیفورنیا برای ارائه خدمات قرارداد می کند. DDS نظارت می کند که مراکز منطقوی چگونه خدمات را ارائه می نمایند. DDS خدمات ایالتی را مدیریت می کند



مرکز منطقوی چیست؟

مراکز منطقوی ادارات محلی اند. این مراکز خدمات را برای اطفال و بزرگسالان دارای معلولیت های رشدی و فامیل های آنها تنظیم می کنند. در هر ساحه در سراسر ایالت کلیفورنیا یک مرکز منطقوی وجود دارد. شما با مرکز منطقوی برای ساحه که در آن زندگی می کنید کار خواهید کرد. مراکز منطقوی موارد ذیل را انجام می دهد:

- تاخیر یا معلولیت رشدی را ارزیابی می کند
- واجد شرایط بودن برای دریافت خدمات را مشخص می کند
- نیازهای خدمات تان را ارزیابی می کند و به شما در بدست آوردن آن خدمات کمک می کند
- با شما کار می کند تا پلان پروگرام انفرادی (IPP) تان را که تمام نیازهای خدماتی تان را لیست می کند ترتیب کنید
- با فراهم کنندگان خدمات قرارداد عقد می کند و از ارائه خدمات نظارت می کند
- از پالیسی های ایالتی و فدرال پیروی می کند

تمام مراکز منطقوی پروگرام های مشابه دارند، مگر هر مرکز منطقوی ممکن کارها را متفاوت انجام دهد. دلیل این امر این است که هر اجتماع محلی منحصر به فرد است. شما میتوانید مرکز منطقوی محلی تان را با داخل کردن کد پستی تان در [Regional Center Look Up Tool](#) پیدا کنید





توانمند سازی و انتخاب: افراد و خانواده های ایشان باید قادر به تصمیم گیری خود در مورد مسائلی باشند که بر زندگی آنها تأثیر می گذارد. هدف این است که مردم زندگی رضایت بخش و دارای هدایت خودی داشته باشند. این امر با تبدیل کردن شخص به مرکز پلانگذاری و ارائه خدمات اتفاق می افتد.



تنوع و ترجیحات فرهنگی: سیستم مرکز منطقوی به پس منظرها و فرهنگ های مختلف مردم که آنها کمک می کنند احترام می گذارد. آنها خدمات را به زبان های مختلف ارائه می کنند و ترجمان های شفاهی را برای کمک به جمعیت های مختلف فراهم می سازند. آنها همچنان خدماتی را ارائه می کنند که نیازها، ارزش ها، و ترجیحات فرهنگی مشخص مردم را که آنها برایشان خدمت می کند، برآورده می سازد.



حمایت از خانواده: خانواده ها اکثر اوقات در مورد نیازهای عزیزان شان بهتر میدانند، مخصوصاً زمانی که موضوع اطفال جوان باشد. آنها معمولاً کسانی اند که تصمیم می گیرند در زندگی آنها چه اتفاقی می افتد. خدمات و حمایت ها باید روی نقاط قوت خانواده، روابط و ارتباطات شخصی، و منابع جامعه تمرکز کند.



ادغام اجتماعی: افراد دارای معلولیت های رشدی بخشی از جامعه اند. سیستم مرکز منطقوی باید به مردم کمک کند تا با اعضای جامعه غیر معلول و معلول زندگی کنند، کار کنند و لذت ببرند.



کار گروهی: مدافعین خودی و اعضای خانواده شرکای سیستم مرکز منطقوی اند. پلانگذاری برای یک آینده مثبت یک تلاش تیمی است که توسط فرد دریافت کننده خدمات رهبری می شود.

2. واجد شرایط بودن برای خدمات



یاد بگیرید که چگونه ببینید که آیا می‌توانید خدمات را از یک مرکز منطقی بدست بیاورید یا خیر.

براساس قانون لانترومن کی واجد شرایط خدمات است؟

شرایط ذیل یک معلولیت رشدی می باشد:

- اوتیسم
- فلج مغزی
- مرگی
- معلولیت ذهنی
- شرایط دیگری که با یک معلولیت ذهنی ارتباط نزدیک دارد یا که نیاز به تدایو مانند یک شخص دارای معلولیت ذهنی دارد و صرف یک معلولیت فیزیکی نیست

انجام تشخیص صحت روان معلولیت یادگیری برای واجد شرایط شدن شما برای خدمات مرکز منطقه‌ای کافی نیست. برای واجد شرایط بودن برای خدمات، شما باید یک معلولیت رشدی داشته باشید که:

- قبل از 18 سالگی شروع شده باشد
- در طول زندگی شما دوام داشته باشد
- انجام کارهای مانند راه رفتن، ارتباط برقرار کردن، درک کردن، مراقبت از خود یا کار کردن را برایتان دشوار کند

و

چالش‌های را برای زندگی روزمره حداقل در سه ساحه ارائه کند:

- مهارت‌های زندگی روزمره مانند غذا خوردن، لباس پوشیدن، مراقبت از خود (مراقبت خودی)
- درک زبان، صحبت کردن، و ابراز خودی (زبان دریافتی و بیانی)
- فکر کردن و درک کردن (یادگیری)
- پیاده روی، حرکت در ماحول، از نظر فیزیکی بودن (تحرك)
- انتخاب کردن، رسیدگی به نیازهای اساسی، استفاده از قضاوت اجتماعی و احساسی، و مستقل بودن (هدایت خودی)
- زندگی کردن در خانه که شما انتخاب می‌کنید با کمک خیلی کم (ظرفیت زندگی مستقل)
- توانایی خرید مواد خوراکی، پرداخت بل‌ها، و داشتن وظیفه (خودکفایی اقتصادی)

مرکز منطقه‌ای ممکن شما را ارزیابی کند تا بفهمد که آیا شما واجد شرایط خدمات هستید یا خیر. درآمد فامیل و وضعیت مهاجرت اگر شما واجد شرایط خدمات مرکز منطقه‌ای هستید، تأثیر نمی‌گذارد.



من فکر می‌کنم که من ممکن برای خدمات واجد شرایط باشم، پس من باید چه کنم؟

برای اینکه واجد شرایط خدمات مرکز منطقی باشید، شما باید یک معلولیت رشدی داشته باشید. علایم معلولیت رشدی ممکن بر اساس سن شخص متفاوت باشد. علایم میتواند نیاز به خدمات مرکز منطقی را نشان دهد.

برای نوزادان و نوزادها، شما ممکن متوجه شوید:

- ولادت زودرس یا تولد با وزن کم
- مشکلات بینایی یا شنوایی
- در معرض قرار گرفتن قبل از تولد (قبل از تولد) یا بعد از تولد (پس از تولد) در معرض مواد مخدر، الکل یا سگرت.
- تغذیه ضعیف یا مشکل غذا خوردن (کمبود غذاهای مغذی، پروتئین، ویتامین، یا آهن)
- قرار گرفتن در معرض رنگ دارای سرب
- عوامل محیطی، مانند سوء استفاده یا غفلت
- یک مشکل ارثی /جنینیکی مرتبط با یک معلولیت رشدی (بطور مثال، سندروم داون)

اما اطفال، نوجوانان، و بزرگسالان، ممکن به کمک نیاز داشته باشند در رابطه با:

- لباس پوشیدن، حمام کردن، غذا خوردن، و زندگی عمومی روزمره در مقایسه با دیگران همسن های خود
- پلانگذاری فعالیت های روزانه، سازمان یافته بودن، و تعیین اهداف
- حل مشکلات، نگاه کردن به چیزها به یک شیوه متفاوت، و درک صحیح از غلط
- یادگیری در مکتب، دوست یابی، و صحبت کردن با اشخاص نا آشنا
- درک ارقام ، زمان یا پول
- راه رفتن، حرکت کردن، دیدن و شنیدن

هر کس می تواند از طریق تلفون، ایمیل یا بشکل کتبی به مرکز منطقی ارجاع دهد. شما نیازی به تشخیص ندارید تا ببینید که آیا شما برای خدمات مرکز منطقی واجد شرایط هستید یا خیر. مرکز منطقی می خواهد که ارزیابی های بیشتر انجام دهد تا ببیند که آیا شما برای خدمات واجد شرایط هستید یا خیر.

در بخش بعدی، شما در مورد درخواستی دادن برای خدمات بیشتر یاد خواهید گرفت.



3. درخواستی دادن برای خدمات و حمایت ها



یاد بگیرید که چگونه بعد از واجد شرایط شدن برای خدمات و حمایت ها درخواستی بدهید، یا راه های دیگری برای بدست آوردن کمک پیدا کنید.

پروسه و معیاد زمانی بخاطر درخواستی دادن برای خدمات در هر مرکز منطقوی یکسان است. شما می‌توانید با یافتن مرکز منطقوی محلی تان و برقراری تماس شروع کنید. شما می‌توانید با تماس گرفتن، ایمیل کردن، یا با خانه پری کردن یک فورم الکترونیکی در ویب سایت مرکز منطقوی با مرکز منطقوی تان به ارتباط شوید.

چگونه می‌توانم برای خدمات درخواستی بدهم؟

اگر فکر می‌کنید معلولیت رشدی دارید، در اینجا 3 مرحله برای شروع بیان شده اند. این 3 مرحله بنام پذیرش یاد می‌شود تا دیده شود که آیا شما برای خدمات واجد شرایط هستید یا خیر. معلومات بیشتر در مورد هر مرحله در ذیل آمده است.

1

ارجاع: تماس اولیه با مرکز منطقوی در مورد شما و اینکه چگونه آنها می‌تواند به شما کمک کند

2

رضایت: رضایت امضاء شده برای تعیین وقت ملاقات و آغاز فعالیت ها ضروری است.

3

واجد شرایط بودن: بررسی ها یا ارزیابی های اضافی برای اینکه تشخیص شود آیا شما برای خدمات مرکز منطقوی واجد شرایط هستید یا خیر، نیاز است.

1

ارجاع به مرکز منطقی

زمانیکه شما با مرکز منطقی تماس بگیرید، هماهنگ کننده خدمات یا متخصص پذیرش از شما سوالات پرسان می کند. آنها در این پروسه پذیرش به شما کمک خواهند کرد. هماهنگ کننده خدمات یا متخصص پذیرش خواهد پرسید که آیا دیگران در مورد شما معلومات دارد یا خیر. این افراد می تواند اعضای دیگر خانواده، داکتران، معلمین، و کارمندان اجتماعی باشد. شما باید هرگونه ارزیابی و تشخیص را با هماهنگ کننده خدمات یا متخصص پذیرش به اشتراک بگذارید.

اگر مرکز منطقی بگوید که شما برای خدمات واجد شرایط هستید، پروسه پذیرش تکمیل می شود.

اگر مرکز منطقی مطمئن نباشد، بررسی ها یا ارزیابی های بیشتری را انجام خواهد داد تا ببیند که آیا شما برای خدمات واجد شرایط هستید یا خیر. مرکز منطقی در این رابط در جریان 15 روز کاری از زمانیکه شما با آنها تماس می گیرید تصمیم خواهد گرفت.

2

رضایت برای بررسی ها و ارزیابی ها

اگر مرکز منطقی ضرورت به انجام بررسی ها یا ارزیابی های بیشتر داشته باشد، به اجازه شما نیاز دارد. اگر سن شما بالای 18 سال باشد، میتوانید رضایت خود را امضاء کنید و اجازه شروع ارزیابی را بدهید. اگر شما زیر 18 سال سن دارید، والدین یا سرپرست تان، یا در صورتیکه یک طفل تحت مراقبت هستید، دارنده حقوق تعلیمی باید فورم رضایت را امضاء کند. اگر شما یک قیم دارید، ایشان باید فورم رضایت را امضاء کنند.

3

ارزیابی واجد شرایط بودن

زمانیکه مرکز منطقی فورم های رضایت امضاء شده شما را بدست آورد، میتواند بررسی ها یا ارزیابی های بیشتر انجام دهد. شخص که ارزیابی را انجام میدهد تشریح خواهد کرد که در هر مرحله پروسه چه اتفاق میافتد. این کار ممکن تا 120 روز طول بکشد تا تکمیل شود. اگر خطری برای صحت و مصونیت شما وجود داشته باشد، ممکن زمان بندی سرعت بگیرد.

یک بررسی یا ارزیابی برای تصمیم‌گیری در مورد اینکه آیا شما برای خدمات مرکز منطقی واجد شرایط هستید یا خیر ممکن شامل موارد ذیل شود:

- مرور سوابق یا گزارش‌ها از ارزیابی‌ها و تشخیص‌های قبلاً انجام شده اند.
- ارزیابی‌های تشخیصی توسط مرکز منطقی
- سایر ارزیابی‌ها توسط مرکز منطقی

شما همچنان ممکن کارمندان دیگر مرکز منطقی یا دیگر افراد مسلکی که ایشان با آنها کار می‌کنند را ببینید. آنها شامل کارمندان اجتماعی، روانشناسان، متخصصین صحت، و دیگر متخصصین می‌شود. آنها به عنوان یک تیم در پروسه پذیرش و ارزیابی با شما کار خواهند کرد. این تیم یک تیم بین رشته‌ای یا تیم ID نامیده می‌شود و شامل حداقل یک دکتر، یک روانشناس، و یک هماهنگ‌کننده خدمات یا پذیرش می‌شود.

برخی اطفال زیر سن 5 سال ممکن برای حالتی که واجد شرایط بودن مؤقت نامیده می‌شود واجد شرایط باشند. طفل ممکن هنوز یک تشخیص واجد شرایط نداشته باشد یا ممکن یک معلولیت رشدی قابل توجهی نداشته باشند.

اطفالی که تمام موارد واجد شرایط بودن مؤقت را داشته باشند باز هم می‌توانند خدمات مرکز منطقی را دریافت کنند، در صورتیکه:

- طفل زیر سن 5 سال باشد
- معلولیت صرف فیزیکی نباشد
- طفل در دو ساحت ذیل فعالیت‌های زندگی محدودیت‌های قابل توجهی داشته باشد:
 - لباس پوشیدن و تغذیه (مراقبت خودی)
 - گوش دادن و صحبت کردن (زبان دریافتی و بیانی)
 - آموزش، فکر کردن و حل مسئله (یادگیری)
 - پیاده روی و حرکت کردن (حرکت)
 - انتخاب کردن، گفتن اینکه او چه می‌خواهد، استفاده از قضاوت اجتماعی و احساسی (هدایت خودی)

این یک نیاز واجد شرایط بودن موقت برای یک طفل سه یا چهار ساله نیست که در **Early Start** برایش خدمت می‌شود. طفلی که تعیین شده است که بشکل موقت واجد شرایط باشد یک **IPP** خواهد داشت. اطفالی که از طریق واجد شرایط بودن موقت خدمات دریافت می‌کنند می‌توانند تا سن 5 سالگی خدمات را دریافت کنند. در آن زمان، آنها باید واجد شرایط بودن مرکز منطقی را برای خدمات مداوم برآورده سازند. اگر آنها شرایط را برآورده نکنند، خدمات مرکز منطقی به پایان خواهد رسید. ارتباطات بین فامیل‌ها/مراقبین و مرکز منطقی در این زمان مهم است. برای معلومات در مورد معیارهای واجد شرایط بودن، [واجد شرایط بودن و خدمات مرکز منطقی را مشاهده کنید](#).

اگر شما واجد شرایط خدمات نباشید، شما یک مکتوب از مرکز منطقی در جریان **5 روز کاری** پس از تصمیم‌گیری آنان دریافت خواهید نمود. اگر موافق نباشید، **60 روز** وقت دارید تا درباره این تصمیم درخواست تجدید نظر کنید. برای معلومات بیشتر، [بخش 8 را مشاهده کنید: حل اختلافات](#).

سه مرحله اول شاملیت ممکن تا **120 روز** طول بکشد تا تکمیل گردد. در حین زمان انتظار شما می‌توانید هر وقت با مرکز منطقی تان تماس بگیرید. اگر مرکز منطقی در این مدت تصمیم نگرفته باشد، شما باید با هماهنگ‌کننده خدمات یا متخصص پذیرش تان تماس بگیرید. مواردی مانند روز و وقتی که تماس گرفتید، نام شخصی که با او صحبت کردید، آنچه گفتند، تاریخ‌ها و زمان‌های که شما یک پیام صوتی گذاشتید، یا زمانیکه ایمیل‌ها را ارسال کردید، یادداشت کنید.

در صورتی که مرکز منطقوی به موقع تصمیمی به شما ارائه نکند، شما می توانید به مدیر مرکز منطقوی شکایت کنید. یادداشت های که شما در مورد مرکز منطقوی دارید به شکایت شما کمک خواهد کرد. برای کسب معلومات بیشتر در مورد نحوه شکایت، به [بخش 8: حل اختلافات](#) مراجعه کنید.



من واجد شرایط، شرایط موقت و یا خدمات مرکز منطقوی نیستم. چه گزینه ای دیگری دارم؟

اگر شما شرایط، واجد شرایط بودن موقت یا خدمات مرکز منطقوی را برآورده ندارید، گزینه های دیگری دارید. ایالت کالیفرنیا یا دولت فدرال ممکن پروگرام های دیگری داشته باشد که میتواند به شما کمک کند.

پروگرام ها یا خدمات دیگر را پیدا کنید

- متخصص پذیرش یا هماهنگ کننده خدمات شما می تواند به شما در بررسی منابع احتمالی در اجتماع تان کمک کند
- شما می توانید منابع دیگر را امتحان کنید، مانند خدمات حمایتی در خانه (IHSS)، مزایای تامین اجتماعی، و Medi-Cal
- برای متعلمین سن مکتب (3-22 ساله)، شما می توانید از طریق حوزه تعلیمی برای خدمات درخواستی بدهید
- برای بزرگسالان (سنین 18 ساله و بالاتر):
 - دیپارتمنت توانبخشی (Department of Rehabilitation) ممکن در بخش راه یافتن به کالج و بدست آوردن وظیفه کمک کند
 - مرکز زندگی مستقل محلی شما (Independent Living Center, ILC) ممکن خدمات و منابع داشته باشد
 - شما می توانید برای خدمات صحت روان با دیپارتمنت صحت روان کانتی تان تماس بگیرید
 - شما می توانید با مرکز منابع کهنسالی و معلولیت محلی تان (Aging and Disability Resource Center, ADRC) تماس بگیرید. این مرکز به بزرگسالان کهنسال و آنهائیکه دارای معلولیت اند کمک می کند تا منابع احتمالی محلی را پیدا کند.

درخواست تجدید نظر درباره تصمیم واجد شرایط: اگر شما با تصمیم در مورد واجد شرایط بودن موافق نباشید، شما حق دارید که در مورد آن درخواست تجدید نظر دهید. برای کسب معلومات بیشتر در مورد نحوه ثبت و درخواست تجدید نظر، به [بخش 8: حل اختلافات](#) مراجعه کنید.

درخواستی دادن مجدد: اگر شما باز هم در یک ساحه از زندگی روزمره تان به کمک نیاز دارید، شما یک تشخیص جدید دریافت می کنید، یا اگر در توانایی عملکردی تان تغییری وجود داشته باشد، میتوانید بعداً دوباره درخواستی دهید. توانایی کارکردی به برآورده ساختن نیازهای اساسی شما، یادگیری، رشد، تصمیم گیری، متحرک بودن، ایجاد و نگهداری روابط، و بخشی از جامعه شما بودن اطلاق دارد.

"خانواده ها باید بدانند که واجد شرایط نبودن حالا، به این معنی نیست که مرکز منطقوی در آینده برای شما یک گزینه نیست. اگر شما نیازهای بیشتری دارید، لطفاً با ما تماس بگیرید و در مورد آن با ما صحبت کنید.
- افراد مسلکی مرکز منطقوی/ عضو کارکنان

من برای بدست آوردن معلومات، کمک و منابع دیگر به کجا میتوانم بروم؟

اگر شما واجد شرایط خدمات از طریق مرکز منطقوی نباشید، خدمات صحتی و اجتماعی دیگری برای حمایت از شما و خانواده تان موجود است. این خدمات، مانند تعلیم و تربیه، مسکن، اشتغال، ترانسپورت، صحت، و مصونیت، میتواند به نفع هر کس باشد. مرکز منطقوی میتواند شما را به این پروگرام ها و خدمات وصل کند.



اداره پیری کالیفورنیا (California Department of Aging (CDA)) : این اداره ایالتی به بزرگسالان کهنسال، بزرگسالان دارای معلولیت، مراقبین خانواده و باشندگان مراکز مراقبت طولانی مدت که در کالیفورنیا زندگی می کنند، کمک میکند. CDA با یک شبکه 33 اداره ساحوی در مورد پیری کار می کند که خدمات مانند ذیل را ارائه می کنند:

- گرفتن وعده های غذایی
- یافتن وظیفه
- زندگی کردن تا حد ممکن بطور مستقل
- ترویج پیری سالم و دخیل سازی اجتماع
- حمایت از اعضای خانواده به عنوان مراقبین

CDA با بسیاری دیگر در مورد خدمات مانند ترانسپورت، خانه سازی و دسترسی، آمادگی و جواب اضطراری، سلامتی، و تغذیه، جلوگیری از افتیدن و آسیب، بهبود خدمات برای افراد مبتلا به زوال عقل، کاهش تقلب و سوء استفاده و موارد دیگر کار می کند.

برای کسب معلومات بیشتر، به [وبسایت CDA](#) مراجعه کنید.



اداره خدمات اجتماعی کالیفورنیا (California Department of Social Services (CDSS): این اداره ایالتی پروگرام های را برای خدمت کردن، کمک کردن و محافظت از اطفال و بزرگسالان که نیاز به کمک اضافی دارند فراهم می سازد. شما می توانید در موارد ذیل معلومات بدست بیاورید:

- کمک نقدی؛ پروگرام های کمک نقدی برای افراد و خانواده های کم درآمد
- غذا و تغذیه: پروگرام های که به شما در خرید غذاهای سالم کمک می کند
- خدمات اطفال: خدمات برای محافظت از اطفال و کمک به خانواده ها
- خدمات بزرگسال: پروگرام های مراقبت و کمک برای بزرگسالان
- والدین پرورش دهنده، جوانان و خانواده ها: معلومات برای والدین پرورش دهنده، جوانان پرورش دهنده و خانواده ها
- خدمات به فرزندی گرفتن: کمک در رابطه با به فرزندی گرفتن، یافتن خواهر و برادر و والدین، و سایر خدمات فرزندی گرفتن
- خدمات بیشتر: معلومات برای پناهندگان، مهاجرین، حوادث طبیعی و موارد دیگر

دو پروگرام که ممکن برای شما مفید باشد شامل موارد ذیل می شود:

- خدمات حمایتی در خانه ((In-Home Supportive Services (IHSS)): برای کارمندان که در بخش مراقبت شخصی و سایر خدمات کمک می کنند پرداخت می کند تا شما بتوانید در خانه خود بمانید.
- CalFresh: مزایای ماهوار برای مردم و خانواده های با درآمد کم برای کمک بخاطر خرید غذای سالم. شما می توانید کارت انتقال مزایای الکترونیکی (EBT) را دریافت کنید. غذا ممکن در هر فروشگاه مواد غذایی، رستوران ها، یا بازار دهاقین که کارت های EBT را قبول می کند، خریداری گردد.

برای کسب معلومات بیشتر ، به [وبسایت CDSS](#) مراجعه کنید.



اداره خدمات مراقبت های صحتی (Department of Health Care Services (DHCS): این اداره ایالتی مسئول پروگرام میدی کید ایالت، Medi-Cal است. Medi-Cal خدمات مراقبت صحتی را به مردم دارای درآمد کم و خانواده های که واجد شرایط اند فراهم می سازد. پروگرام های Medi-Cal صحت فیزیکی، صحت روان، اختلال استفاده مواد، خدمات، دواخانه، خدمات دندان، و خدمات و حمایت های طولانی مدت را پوشش می دهد.

برای کسب معلومات بیشتر ، به [وبسایت DHCS](#) مراجعه کنید.

اداره توانبخشی (Department of Rehabilitation (DOR)): این اداره خدمات اشتغال و زندگی مستقل را ارائه می کند. DOR می تواند به شما در بخش های ذیل کمک کند:

- پروگرام های معلولیت و مزایا
- مهارت های جستجوی وظیفه و مصاحبه
- آموزش وظیفوی و ابزارها
- کالج و کتاب های درسی
- تجهیزات معلولیت
- خدمات حمایتی مانند مراقبت از اطفال یا ترانسپورت
- حمایت توسط همتا، توسعه مهارت، حمایت از سیستم ها، ارجاعات، خدمات تکنالوجی کمکی، خدمات انتقال، کمک در خانه، و خدمات کمک شخصی

برای کسب معلومات بیشتر ، به [وبسایت DOR](#) مراجعه کنید.



211: بسیاری از کانتی ها در کالیفرنیا یک شماره تلفون دارند که شما می توانید با آن تماس بگیرید تا برای برآورده ساختن نیازهای اساسی مانند خانه، غذا، ترانسپورت و مراقبت های صحی کمک بدست بیاورید. شما می توانید با دایل نمودن این شماره "211" در تلفون تان با یک شخص صحبت کنید.

برای کسب معلومات بیشتر ، به [وبسایت 211](#) مراجعه کنید.



حقوق معلولین کالیفرنیا (Disability Rights California (DRC)) : اداره است که براساس قانون برای محافظت و حمایت از حقوق افراد دارای معلولیت که در کالیفرنیا زندگی می کنند، ایجاد شده است. این اداره می تواند به شما در درک حقوق تان کمک کند، معلومات حقوقی رایگان، ارجاعات، دسترسی به اجتماع و نمایندگی از شما را فراهم سازد. این اداره می تواند به شما در بدست آوردن خدمات از ادارات دیگر مانند تامین اجتماعی، حوزه تعلیمی، و Medi-Cal کمک کند.

برای کسب معلومات بیشتر به [وبسایت DRC](#) مراجعه کنید.



اداره تامین اجتماعی (Social Security Administration (SSA): این اداره فدرال عاید ماهوار را برای افرادی که تقاعد کرده اند یا معلول اند فراهم می سازد. SSA مسؤل بیمه صحی برای افراد دارای سن 65 سال یا بیشتر است که میدیگر نامیده می شود. SSA می تواند یک شماره تامین اجتماعی را به شما ارائه کند که یک مجموعه شماره ها است صرف برای شما است تا قادر به کار کردن، بدست آوردن بعضی از منابع عامه و تکمیل خدمات بانکی یا مالی مانند خریداری ها، فروشات و پرداخت ها باشید.

برای کسب معلومات بیشتر ، [به وب سایت SSA](#) مراجعه کنید.

آیا من باید برای خدمات مرکز منطقوی پرداخت کنم؟

بطور عموم، نخیر، مگر مرکز منطقوی میتواند پرسیان کند که آیا بیمه طبی شما یا منبع دیگر بعضی از خدمات را پرداخت خواهد کرد یا خیر. مرکز منطقوی میتواند خدمات که توسط بیمه یا منابع دیگر پوشش داده نشده است را خریداری یا ارائه کند. مرکز منطقوی میتواند به بعضی از مردم کمک کند تا به خدمات مراقبت صحی مانند Medi-Cal دسترسی پیدا کنند. بعضی از مردم که Medi-Cal دریافت نمی کنند ممکن برای بعضی از خدمات باید یک فیس کوچک پرداخت کنند. بعضی از والدین که اطفال شان مراقبت های بیرون از خانه را دریافت می کنند ممکن مجبور به پرداخت فیس باشند.

معافیت خدمات خانگی و اجتماعی (Home and Community-Based Services (HCBS)) چیست؟

معافیت HCBS برای افراد دارای معلولیت رشدی، راهی برای پرداخت مصارف خدماتی است که افراد دارای معلولیت رشدی را به جای یک مرکز صحی دارای جواز، در خانه یا جامعه نگه می دارد. مصارف این خدمات توسط پروگرام Medicaid دولت فدرال و ایالت کالیفورنیا پرداخت میشود. این معافیت هر سال بررسی میشود تا مطمئن گردد که شما باز هم واجد شرایط هستید. بعضی از مردم این را "معافیت DD" می نامند. در مورد مزایای معافیت با هماهنگی کننده خدمات تان صحبت کنید. یکی از مزایا، محاسبه شهودی نام دارد که در آن درآمد خانواده شما برای کمک به واجد شرایط بودن شما برای همه خدمات Medi-Cal در نظر گرفته نمی شود.



آیا من باید در یک معافیت باشم تا خدمات مرکز منطقه‌ای را بدست بیاورم؟

نخیر. شما می‌توانید انتخاب کنید که آیا می‌خواهید در معافیت HCBS شامل شوید یا خیر. مراکز منطقه‌ای تمام خدمات تمویل شده توسط ایالت را به مردم که آنها خدمات ارانه می‌کنند فراهم می‌سازد. شما پلانگذاری شخص محور، فرصت های انتخاب خدمات و فراهم کنندگان، و کیفیت مراقبت را چه شما در معافیت باشید یا خیر، دریافت خواهید کرد.

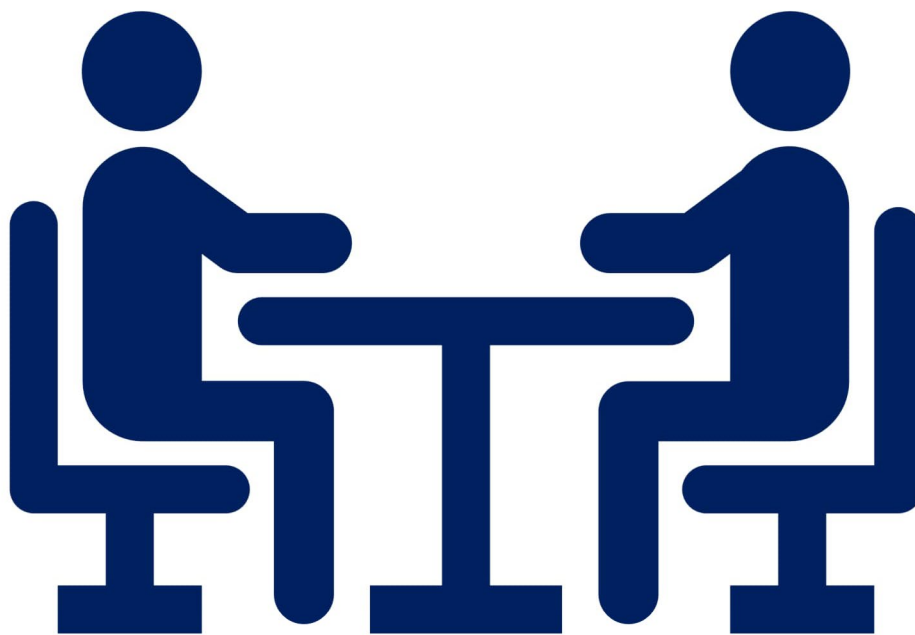
چگونه میتوانم برای معافیت واجد شرایط شوم؟

- (1) تشخیص رسمی معلولیت رشدی داشته باشید یا به طور موقت واجد شرایط باشید و توسط یک مرکز منطقه‌ای خدمات دریافت کنید
- (2) ارزیابی داشته باشید که نشان دهد در فعالیت‌های روزانه خود به کمک نیاز دارید و واجد شرایط زندگی در یک مرکز صحتی دارای جواز هستید، اما شما زندگی در اجتماع را انتخاب می‌کنید
- (3) واجد شرایط کامل Medi-Cal هستید یا اگر درآمد والدین (برای فرزندان) یا درآمد همسران (برای بزرگسالان متأهل) نادیده گرفته شود، واجد شرایط خواهید بود
- (4) دریافت کننده یک خدمت قابل پرداخت با معافیت باشید. اگر هنوز خدماتی دریافت نمی‌کنید، می‌توانید از هماهنگ‌کننده خدمات خود بخواهید که خدماتی را که برایتان مهم است، به شما ارائه دهد.

"مدیریت یا هماهنگی دوامدار قضیه از مراکز منطقه‌ای مهم است.
اگر شما خود را در حال روبرو شدن با مواردی که نمی‌دانید چگونه
در آن به پیش بروید، هماهنگ کننده خدمات تان به شما کمک خواهد
کرد.

آنها می‌خواهند ببینند که طفل شما رشد کند و از خانواده شما حمایت کنند.
والدین

4. آماده شدن برای اولین جلسه مرکز منطقی تان



دریابید که چه توقع دارید و آنچه را باید به جلسه تان بیاورید.

کدام معلومات خوب است تا با مرکز منطقوی ام شریک سازم؟

مرکز منطقوی از معلومات در مورد شما استفاده می‌کند تا ببیند که آیا شما برای خدمات و حمایت‌ها واجد شرایط هستید یا خیر. این معلومات برای مرکز منطقوی ارزشمند است تا نیازهای شما را درک کند. در ذیل یک چک لیست است که شما باید در اولین جلسه تان با مرکز منطقوی بیاورید تا مطمئن شوید که ارزیابی شما درست و کامل است.

معلومات در مورد شما:

- نام
- آدرس
- شماره تلفون
- نام والدین، سرپرست یا محافظ
- معلولیت‌ها

سوابق طبی، شفاخانه‌ها و کلینیک‌ها:

- کارت‌های مزایای صحت (مانند بیمه خصوصی، Medicare، Medi-Cal)
- تمام معلومات تماس داکتر، شماره تلفون، آدرس‌ها، و ایمیل (بشمول معلومات تماس متخصصین، روانشناسان، یا دیگر متخصصین صحت)
- هر شفاخانه یا کلینیک که شما در آن مراقبت دریافت کرده اید (بشمول نام شفاخانه/کلینیک، شماره تلفون، و آدرس)

ارزیابی‌ها، گزارش‌ها، یا سوابق مکتب:

- هر گزارش ارزیابی، نتایج بررسی، یا ارزیابی‌های تکمیل شده توسط روانشناسان، پروگرام Early Start/Head Start، یا سایر متخصصین صحت
- معلومات تماس مکاتب که در آن اشتراک کرده اید بشمول نام، شماره تلفون، آدرس، نوع مکتب (ابتدائیه، متوسطه، لیسه عالی)، و صنفی که در آن اشتراک کرده اید/تکمیل کرده اید
- پلان تعلیمی انفرادی (IEP) از مکتب اگر شما کدام پلان دارید
- گزارش‌ها یا نگرانی‌ها از کلینیک‌های صحت، مکاتب، یا دیگر ادارات خدماتی



آیا سوابق مرکز منطقوی من محرم است؟

بله، سوابق محرم می‌باشند و باید مصون نگهداری شوند. سوابق با هیچ کس بدون اینکه شما بگوئید این کار مشکل ندارد شریک ساخته نمی‌شود مگر اینکه یک حکم محکمه وجود داشته باشد. این بخشی از قانون است که بنام قانون قابلیت انتقال و پاسخگویی بیمه صحت (HIPAA) یاد می‌شود. شما حق دارید که این قانون برای شما توضیح داده شود.

اگر من به معلومات، ارزیابی ها، یا جلسات به یک زبان غیر از انگلیسی نیاز داشته باشم چطور؟

شما می‌توانید به هماهنگ کننده خدمات تان بگوئید که شما از کدام زبان استفاده می‌کنید. شما می‌توانید یک ترجمان شفاهی درخواست کنید یا معلومات نوشته شده تان را به زبان دیگری غیر از انگلیسی بخواهید. هماهنگ کننده خدمات شما چیزی را که شما می‌خواهید یادداشت خواهد کرد و در صورت نیاز خدمات ارتباطی بدیل را فراهم خواهد کرد.

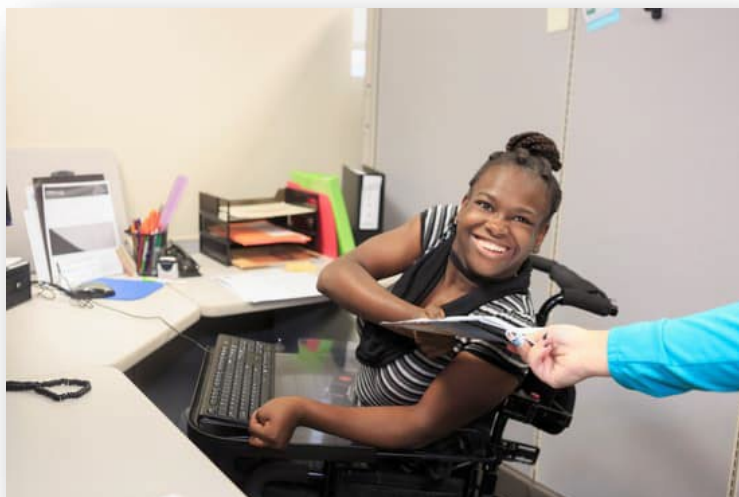
آیا من می‌توانم یک کاپی فایل مرکز منطقی خود را ببینم یا یک کاپی آن را بگیرم؟

شما حق دارید که فایل مرکز منطقی تان را ببینید. این ها شامل معلومات از مردم خارج از مرکز منطقی مانند داکتران، ارزیابی کنندگان، یا دیگر افراد مسلکی می شود. شما همچنان می‌توانید به شخص دیگری اجازه دهید تا فایل شما را ببیند، مانند یک دوست، معلم، یا وکیل.

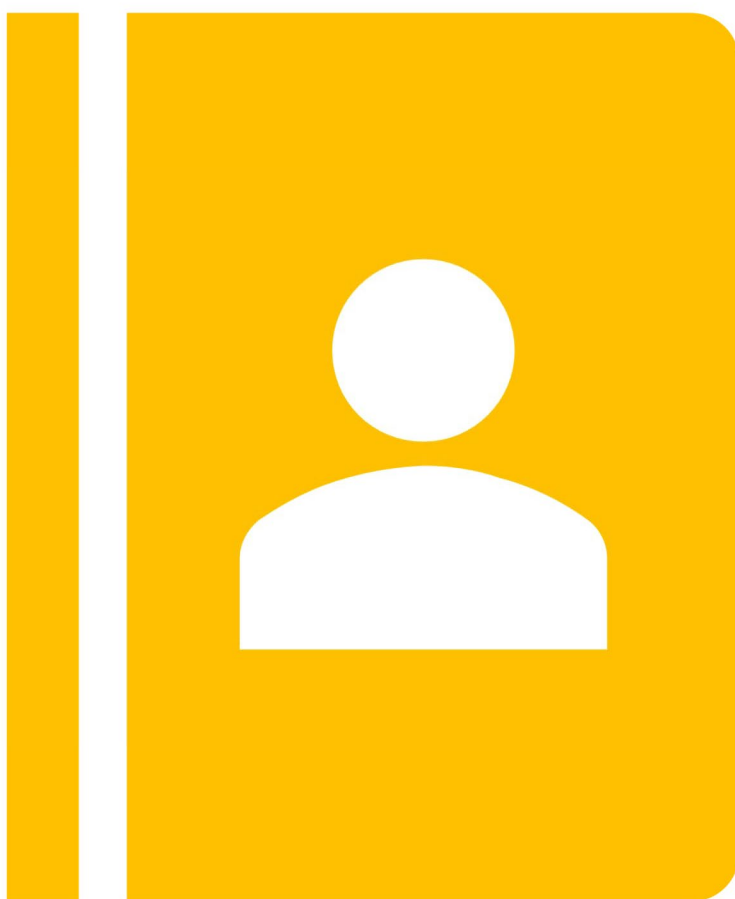
شما می‌توانید از هماهنگ کننده خدمات تان بخواهید تا یک کاپی کاغذی فایل تان را ببینید، در مورد اش صحبت کند یا بدست بیاورد. این یک نظر خوب است که این کار را بشکل کتبی انجام دهید. مرکز منطقی باید حداکثر 3 روز کاری بعد از اینکه شما آن را درخواست کردید به شما دسترسی به فایل تان بدهد. شما می‌توانید تصمیم بگیرید که چگونه یک کاپی فایل تان را بدست بیاورید. شما می‌توانید بگوئید که می‌توانید حضوری آن را بگیرید، یا برای شما ایمیل کند یا از طریق پُست برایتان ارسال کند. شما همچنان می‌توانید از مرکز منطقی بخواهید تا هر چیزی را در فایل تان است و شما نمی‌فهمید برایتان توضیح دهد. شما می‌توانید درخواست تغییر هر چیزی در فایل تان را که با آن موافق نیستید، بدهید.

اگر یک کاپی از فایل خود را می‌خواهید، مرکز منطقی ممکن است از شما بخواهد که مصارف آن را پرداخت کنید. اگر توانایی پرداخت مصارف را ندارید، به مرکز منطقی اطلاع دهید و مرکز آن را به صورت رایگان در اختیار شما قرار خواهد داد.

اگر درخواست تجدیدنظر می‌کنید، می‌توانید در هر مرحله از پروسه تجدیدنظر به فایل خود دسترسی داشته باشید.



5. پروگرام پلان انفرادی



بیاموزید که چگونه این سند به شما کمک می‌کند تا با خدمات و حمایت‌ها، برای رسیدن به اهداف خود پلان‌گذاری کنید.

من واجد شرایط دریافت خدمات مرکز منطقه‌ای هستم. مرحله بعدی چیست؟

پس از واجد شرایط شدن برای خدمات، مرکز منطقه‌ای یک هماهنگ کننده خدمات دائمی به شما اختصاص خواهد داد. هماهنگ کننده خدمات شما حداکثر 60 روز پس از اعلام واجد شرایط بودن شما برای خدمات، با شما تماس خواهد گرفت و جلسه‌ای را برای ایجاد پلان پروگرام انفرادی (IPP) شما تعیین خواهد کرد. IPP شما تمام جنبه‌های زندگی شما را شرح می‌دهد و خدمات و حمایت‌های مورد نیاز شما را لیست می‌کند. اینها چیزهای اند که برای رسیدن به اهداف تان در زندگی به آنها نیاز دارید. مصارف این خدمات و حمایت‌ها می‌تواند توسط مرکز منطقه‌ای یا سایر منابع خارجی پرداخت شود. منابع خارجی می‌تواند شامل خدماتی باشد که توسط مکتب یا کانتی محل زندگی شما ارائه شود.



هماهنگ کننده خدمات من چگونه می‌تواند به من کمک کند؟

شما و هماهنگ کننده خدمات تان بخشی از تیم پلانگذاری هستید. هماهنگ کننده خدمات شما، ارتباطی اصلی شما در مرکز منطقه‌ای است.

هماهنگ کننده خدمات شما می‌تواند در موارد ذیل به شما کمک کند:

- آماده شدن برای جلسات IPP
- پیدا کردن خدمات و حمایت‌های مورد نیاز تان
- پیگیری اهداف تان و کمک در قسمت رسیدن به اهداف تان
- به دنبال خدمات دیگری در بخش بیمه، منابع کانتی، منابع عامه یا اجتماعی خود باشید.
- برای دریافت منابع و کمک به یک مرکز منابع خانوادگی وصل شوید
- جواب دادن به سوالات شما

اگر هماهنگ کننده خدمات شما مناسب نیست، می‌توانید درخواست یک هماهنگ کننده خدمات جدید که مناسب شما و نیازهای تان باشد را بکنید. مرکز منطقه‌ای شما ممکن است معلومات بیشتری در مورد رابطه بین شما و هماهنگ کننده خدمات تان داشته باشد.

پلان پروگرام انفرادی (IPP) چیست؟

IPP یک پلان کتبی است که شما با تیم پلانگذاری IPP خود آماده می‌کنید. این سند باید شخص محور باشد و معلوماتی در مورد شما داشته باشد. این پلان شامل اتفاقاتی می‌شود که در زندگی شما می‌افتد، آنچه برای شما مهم است و تمام اهداف و پلان‌های آینده شما را فهرست می‌کند. IPP شامل فهرستی از خدمات و حمایت‌های خواهد بود که شما و تیم پلانگذاری تان موافق هستید به شما در دستیابی به آن اهداف کمک می‌کند. شما و تیم پلانگذاری تان، خدمات و تاریخ شروع را انتخاب و بر سر آنها به توافق خواهید رسید. این امر شامل ارجاعات برای خدمات اولیه یا تاریخ شروع تخمینی در صورتی که هنوز نیاز به یافتن ارائه دهنده خدمات باشد، خواهد بود. جلسات IPP می‌تواند هر چند وقت یکبار که نیازها یا اهداف شما تغییر می‌کند، برگزار شود. هماهنگ کننده خدمات شما از این پلان نظارت خواهد کرد.

شما می‌توانید در هر زمانی با تماس گرفتن با هماهنگ کننده خدمات تان، درخواست جلسه IPP با تیم پلانگذاری خود را کنید.

کی ها در تیم پلانگذاری IPP من حضور دارند؟

شما مهمترین عضو تیم پلانگذاری هستید. هماهنگ کننده خدمات شما یا شخصی از مرکز منظوقی نیز در جلسه IPP شما شرکت خواهد کرد. شما می‌توانید هر کسی را که می‌خواهید برای شرکت در این جلسه و عضویت در تیم پلانگذاری IPP خود دعوت کنید. شاید می‌توانید افراد مهم زندگی‌تان مانند اعضای خانواده، سرپرست قانونی، محافظ، نماینده مجاز، یک دوست مورد اعتماد، یک معلم، افرادی که خدمات ارائه می‌کنند یا هر کس دیگری که فکر می‌کنید مفید خواهد بود را دعوت کنید. همچنین می‌توانید یک داکتر، دوست یا وکیل به شما کمک کند تا خواسته‌های تان را بیان کنید یا مطمئن شوید که حقوق تان رعایت می‌شود.



چگونه می‌توانم IPP خود را بسازم؟

شما IPP خود را به همراه تیم پلانگذاری خویش در جلسه IPP می‌سازید. این جلسه در مکان و زمانی که برای شما مناسب باشد، برگزار خواهد شد.

مهم است که همه بفهمند در جلسه IPP چه می‌گویند. اگر کسی چیزی گفت که شما نفهمیدید، از او بخواهید که آن را توضیح دهد. اگر به زبان دیگری صحبت می‌کنید، می‌توانید درخواست ترجمان شفاهی کنید. می‌توانید روش دیگری برای برقراری ارتباط درخواست کنید. همچنین می‌توانید درخواست کنید که IPP کتبی شما به زبانی متفاوت که آن را می‌دانید و می‌فهمید، ترجمه شود.

IPP شامل معلومات پیرامون موارد ذیل می‌شود:

- اهداف و بخش‌های زندگی‌تان که برای تان مهم اند
- برای رسیدن به اهداف تان به کدام نوع خدمات و حمایت‌ها نیاز دارید؟
- شخص یا شرکتی (که ارائه دهنده خدمات نامیده می‌شود) که در ارائه خدمات و حمایت به شما کمک می‌کند
- چه زمانی خدمات و حمایت‌ها شروع می‌شوند و ختم می‌شوند؟
- چه مدت و هر چند وقت یکبار خدمات و حمایت‌ها را دریافت خواهید کرد
- کی مصارف خدمات و حمایت را پرداخت خواهد کرد؟

در جریان جلسه IPP، هماهنگ کننده خدمات شما ممکن است از شما اجازه بخواهد تا معلومات مربوط به شما را با یک ارائه دهنده خدمات شریک سازد. این کار ارجاع نامیده می‌شود.

معیار زمانی IPP ام چه مدت است؟

اولین IPP شما باید ظرف 60 روز از تاریخی که واجد شرایط دریافت خدمات هستید، تکمیل شود. بعد از آن، IPP ها باید حداقل هر 3 سال بعد مرور شوند. اگر مشمول معافیت HCBS هستید یا در خانه سالمندان دارای جواز زندگی می‌کنید، باید هر سال در جلسه IPP شرکت کنید. شما می‌توانید هر زمان که بخواهید با هماهنگی کننده خدمات خود تماس بگیرید و درخواست جلسه IPP کنید. این جلسه تا 30 روز دیگر برگزار خواهد شد.

اگر در مورد بعضی از خدمات و حمایت ها در مورد IPP خود به توافق نرسیدید، می‌توانید ظرف 15 روز، یا در صورت تصمیم شما و تیم پلانگذاری تان، دیرتر جلسه IPP دیگری برگزار کنید. در آن جلسه، تیم پلانگذاری شما به شما کمک خواهد کرد تا سایر خدمات و حمایت های را که به شما در دستیابی به اهداف تان کمک می‌کند، بررسی کنید. اگر باز هم موافق نیستید، می‌توانید پروسه تجدید نظر را شروع کنید. برای آشنایی با نحوه ثبت درخواست تجدید نظر، به بخش 8: حل اختلاف مراجعه کنید.

می‌توانید درخواست کنید که IPP شما به زبانی باشد که شما آن را درک می‌کنید و می‌فهمید. ظرف 45 روز یک نسخه از IPP خود را به زبانی که درخواست می‌کنید دریافت خواهید کرد.



آیا من باید IPP را امضاء کنم؟

بلی، شما یا سرپرست قانونی یا محافظ شما باید IPP را برای شروع خدمات و حمایت ها تأیید و امضاء کنید. بخاطر امضای IPP لازم نیست در مورد همه خدمات و حمایت ها توافق کنید. خدمات و حمایت های که با آنها موافق هستید، می‌تواند پس از امضای IPP شروع شود. سپس می‌توانید روی چیزهای که با آنها موافق نیستید کار کنید.

پس از امضای IPP، شما و تیم پلانگذاری تان با هماهنگی کننده خدمات خویش برای انتخاب ارائه دهنده همکاری خواهید کرد. نظر به نوع خدمات یا حمایت، ممکن است بیش از یک ارائه دهنده برای انتخاب داشته باشید. می‌توانید از هماهنگی کننده خدمات خود معلومات بیشتری در مورد ارجاع بخواهید. خدمات جدید می‌توانند زمانی شروع شوند که شما، مرکز منطقوی و ارائه‌دهنده خدمات همگی در مورد آنچه باید اتفاق بیفتد، به توافق برسید. آماده سازی این کار زمان می‌برد. اما لازم نیست منتظر بمانید تا مسائل را تا جلسه بعدی خود مطرح کنید. اگر فوراً به چیزی نیاز دارید، به هماهنگی کننده خدمات خویش اطلاع دهید.

در پایان جلسه IPP، فهرستی از خدماتی که شما و تیم تان روی آنها توافق کرده‌اید، دریافت خواهید کرد. شما باید آن لیست را امضاء کنید تا خدمات شروع شود.

IPP چگونه تغییر می کند؟

IPP با تغییر نیازها و اهداف تان تغییر می کند. شما می توانید درخواست تغییر IPP را پس از امضای آن نمائید. برای تنظیم یک جلسه با تیم پلانگذاری خویش جهت صحبت در مورد تغییرات، با هماهنگ کننده خدمات خویش تماس بگیرید. تیم پلانگذاری IPP در مورد اینکه چند وقت یکبار جلسه خواهید داشت تا ببینید در اهداف پلان تان چگونه عمل می کنید و تغییرات لازم را اعمال کنید، صحبت خواهد کرد.

"واقعاً مهم است که بدانید کدام خدمات در دسترس اند، و حتی مهمتر از آن، بدانید نیازهای شما چیست و امیدوارید به چه چیزی دست یابید." هر چه در مورد نیازهای مان شفافتر باشیم، هماهنگ کننده، برای هماهنگ کننده خدمات ما آسان تر است."
حمایت-خودی

6. دسترسی به خدمات



درباره خدمات و حمایت های موجود برای شما و چگونگی شروع کار معلومات کسب کنید.

کدام نوع خدمات و حمایت ها توسط مرکز منطقه‌ای ارائه می‌شود؟

تمام خدمات و حمایت های که دریافت می‌کنید به شما کمک می‌کند تا به اهداف خود در IPP برسید. ارائه دهندگان خدمات مرکز منطقه‌ای می‌توانند یک شخص یا شرکت باشند. این وظیفه آنهاست که پس از ملاقات با شما، بدانند چگونه در رسیدن به اهداف زندگی‌تان به شما کمک کنند. این ارائه دهندگان خدمات مرکز منطقه‌ای ممکن فروشندگان یا ارائه دهندگان نیز نامیده شوند. آنها باید از طریق مرکز (مراکز) منطقه‌ای محلی خود، پروسه منظوری را طی کنند. آنها می‌توانند خدمات و حمایت های را به شما ارائه دهند که با سن، فرهنگ، زبان، قابلیت دسترسی و نیازهای شما مطابقت داشته باشد.

بعضی از خدمات و حمایت ها می‌تواند شامل موارد ذیل باشد:

- پروگرام های اجتماعی و روزانه
- اشتغال
- مراقبت در آسایشگاه دارای جواز (گاهی اوقات به آن خانه یا مرکز گروهی می‌گویند)
- خدمات زندگی حمایت‌شده یا مستقل
- مراقبت موقت
- خدمات تفریحی اجتماعی و خدمات کمپ
- آموزش و صنوف آموزشی برای افراد و خانواده ها
- ترانسپورت

شما می‌توانید در مورد [خدمات معمول استفاده شده](#) که توسط یک مرکز منطقه‌ای ارائه می‌شود بیشتر بخوانید.



چگونه می‌توانم خدمات و حمایت ها را از مرکز منطقه‌ای بدست بیاورم؟

راه های مختلف برای بدست آوردن خدمات و حمایت ها از مرکز منطقه‌ای وجود دارد. شما می‌توانید مسیری را که برای شما بهتر است انتخاب کنید.

- **خدمات فروشنده سنتی:** بعد از اینکه شما IPP را امضاء کردید، هماهنگ کننده خدمات شما ارائه دهندگان خدماتی را که می‌توانند به شما کمک کنند، توصیه یا به شما پیشنهاد خواهد کرد. اگر شما نقل مکان می‌کنید یا اگر در ساحه شما خدمات وجود نداشته باشد، شما ممکن نیاز داشته باشید تا از یک ارائه کننده خدمات از یک مرکز یا ساحه دیگر منطقه‌ای استفاده کنید. هماهنگ کننده خدمات شما می‌تواند در این مورد به شما کمک کند.
- **هدایت خودی:** هدایت خودی یک شیوه برای شما است تا انتخاب و مسؤلیت بیشتری در مورد خدمات و حمایت های تان داشته باشید، کی آنها را فراهم می‌سازد، و چگونه فراهم می‌سازد. پلانگذاری برای خدمات با هماهنگ کننده خدمات شما از طریق یک پروسه پلانگذاری شخص محور اتفاق می‌افتد. خدمات و حمایت های خود هدایت شده می‌تواند به دو طریقه مختلف اتفاق بیافتد:

○ خدمات هدایت شده اشتراک کننده: به شما انتخاب میدهد که چه کی را استخدام کنید، چه وقت تنظیم کنید، و چگونه بالای کار برای بعضی از انواع خدمات و حمایت ها نظارت کنید. خدمات و حمایت ها میتواند توسط آنها تیکه در خانه خود، خانه خانواده شان، و بعضی از خانه های مراقبت در آسایش دارای جواز زندگی می کنند استفاده گردد.

○ پروگرام اراده خودی (SDP): به شما کنترل بیشتری در ایجاد پلان های خدمات تان و انتخاب فراهم کنندگان برای برآورده ساختن نیازها و اهداف IPP تان میدهد. شما با تیم پلانگذاری خود کار می کنید تا یک بودجه و پلان مصرف را بسازید. بعداً شما می توانید خدمات، حمایت ها، و اجناس را از فراهم کنندگان خدمات، مردم، یا کسب و کار ها واجد شرایط خریداری کنید. در SDP شما باید فراهم کنندگان خود را که شرایط ایالتی و فدرال را برآورده می سازند استخدام کنید، از فراهم کنندگان فروشنده مرکز منطقوی استفاده کنید، یا برای بعضی از خدمات اجتماعی پرداخت کنید. شما میتوانید در مورد پروگرام تعیین خودی بیشتر یاد بگیرید و سوالات مکرر پرسیده شده را مرور کنید.



آیا منابع عامه و اجتماعی دیگری برای من در دسترس است؟

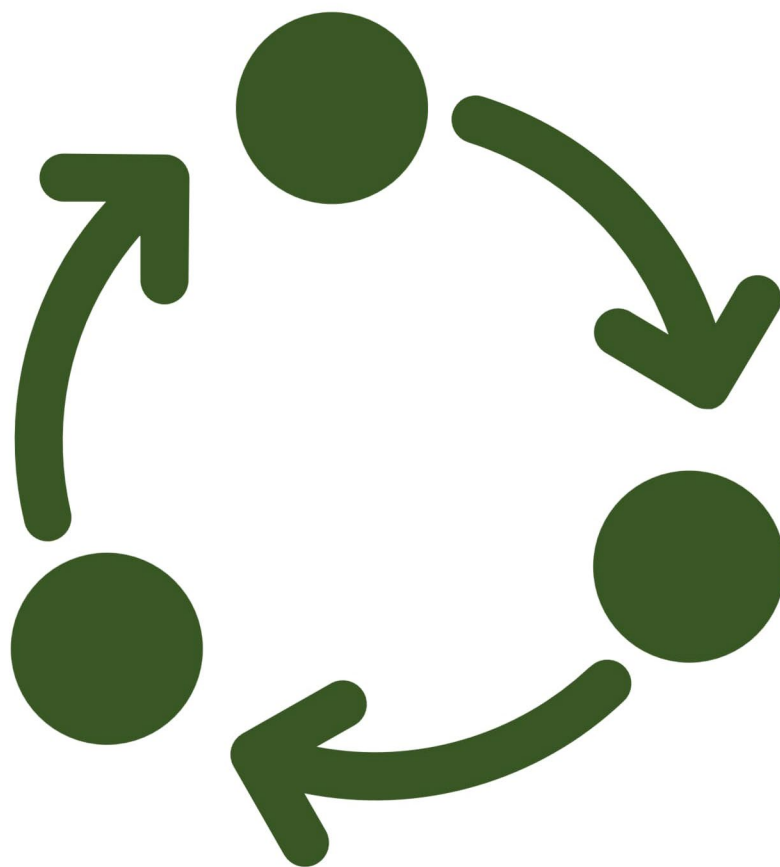
بعضی از منابع برای نیازهای اساسی زندگی برای هر کسی که واجد شرایط باشد در دسترس است. این ها توسط شهر، کانتی، ایالت یا دولت فدرال پرداخت می شود. ادارات دیگر همچنان ممکن برای این منابع پرداخت کنند. بعضی از این موارد عبارتند از:

- خدمات اطفال کلیفورنیا
- خدمات مسکن شهر، کانتی و ایالت (مانند بخش 8 مسکن، کمک کرایه)
- خدمات حقوقی اجتماعی (مانند مساعدت های حقوقی)
- کلینیک های طبی کانتی و فدرال (مانند مرکز صحت واجد شرایط فدرال، کلینیک های صحتی روستایی)
- خدمات صحت روان و/یا صحت رفتاری کانتی
- آموزش/مکتب (خصوصی و/یا دولتی)
- پروگرام های غذایی و تغذیه (CalFresh، پروگرامه زنان، نوزاد و اطفال، بانک های غذایی)
- بیمه مراقبت های صحتی (Medi-Cal، Medicare یا خصوصی)
- خدمات حمایتی در خانه
- منابع محلی برای بزرگسالان مسن و مراقبین آنها (ادارات منطقوی پیری)

این قانون می‌گوید که افراد دارای معلولیت های فکری و/یا رشدی دارای حقوق مشابه دسترسی به خدمات عامه و اجتماعی مانند سایر اعضای اجتماع اند. به این معنی که مراکز منطقی نمی‌توانند برای خدمات که قبلاً توسط شخص دیگری پرداخت گردیده پرداخت کنند. مرکز منطقی نقش و مسئولیت خانواده را در مراقبت از عزیز خود که زیر سن قانونی است در نظر خواهد گرفت. مرکز منطقی خواهد خواست تا بداند که چگونه خدمات و حمایت ها متفاوت یا یکسان با خدمات اطفال و جوانان بدون معلولیت در کمترین محیط محدود کننده است.



7. تغییر خدمات در طول زندگی شما



یاد بگیرید که چگونه نیازهای شما ممکن با رشد و عبور از بخش های مختلف زندگی تان تغییر کند.

چگونه خدمات در طول زندگی من تغییر میکند؟

با بزرگتر شدن تان، نیازهای شما ممکن تغییر کند. این چارت نشان میدهد که چه کسی ممکن به شما در یافتن خدمات و حمایت های مناسب در سنین یا مراحل مختلف زندگی تان کمک کند.

سن	تولد تا سن 3 سالگی	3 تا 22 سالگی	22 سالگی و فراتر از آن
مرحله زندگی	نوزادان و نوپاها	اطفال، نوجوانان و جوانان	بزرگسالان
خدمات و حمایت خاص توسط:	• Early Start • معارف / حوزه تعلیمی • مرکز منطقوی* • سایر پروگرام های محلی، ایالتی، فدرال	• معارف / حوزه تعلیمی • مرکز منطقوی* • سایر پروگرام های محلی، ایالتی، فدرال	• مرکز منطقوی* • سایر پروگرام های محلی، ایالتی، فدرال

* یک شخص ممکن در هر سنی برای خدمات مرکز منطقوی واجد شرایط باشد و خدمات برای زندگی ادامه خواهد داشت.

این مثال های از بعضی تغییرات زندگی است:

- شما ممکن تا سن 3 سالگی برای Early Start واجد شرایط باشید
- شما ممکن تا سن 5 سالگی برای واجد شرایط بودن موقت واجد شرایط باشید
- شما ممکن برای خدمات آموزشی که توسط حوزه تعلیمی محلی تان تا بعد از دوره لیسه یا تا سن 22 سالگی فراهم می گردد واجد شرایط باشید
- بعد از ختم مکتب، شما می توانید بخواهید که در پروگرام روزانه اشتراک کنید یا یک وظیفه بدست بیاورید
- شما می توانید خدمات زندگی حمایت شده/مستقل را بخواهید
- شما می توانید بخواهید که به زندگی در خانه ادامه دهید یا به یک خانه مراقبت مسکونی دارای جواز نقل مکان کنید
- شما می توانید به خدمات نیاز داشته باشید تا با پیر شدن و تغییر نیازهای صحتی تان به شما کمک شود

"یک تصویر بزرگ به ما میدهد و اینکه ما در این سفر به کجا میرویم.
 بخاطریکه من میدانم که پسر من یک متقاضی مادام العمر خواهد بود و من میدانم که او در مراحل
 مختلف زندگی اش خدمات مختلف دریافت خواهد کرد.
 -والدین

برای اطفال، نوجوانان و جوانان چه اتفاق می افتد؟

Early Start ممکن تا این لحظه بیشترین یا تمام خدمات را فراهم ساخته باشد. اگر بعد از Early Start یا واجد شرایط بودن مؤقت برای خدمات مرکز منطقی واجد شرایط باشد، طفل ممکن یک هماهنگ کننده خدمات جدید بدست بیاورد. حالا خدمات ممکن توسط چندین اداره بشمول حوزه تعلیمی یا مرکز منطقی فراهم گردد.

حداقل 90 روز قبل از اینکه طفل 3 ساله شود، خانواده و هماهنگ کننده خدمات با کسی از مکتب طفل ملاقات خواهند کرد تا یک پلان انتقال را با هم یکجا کنند. به این کنفرانس پلانگذاری انتقال گفته می شود.

این پلان شامل موارد ذیل خواهد بود:

- در صورت نیاز، چگونه از طریق حوزه تعلیمی خدمات بدست بیاوریم
- اگر طفل برای سایر خدمات مرکز منطقی واجد شرایط باشد
- اگر طفل شما برای خدمات عامه دیگر مانند پروگرام های اجتماعی محلی، Medi-Cal یا خدمات که توسط پروگرامه دیگر پرداخت می شود واجد شرایط باشد

خدمات مکتب شامل هر چیزی که در جریان روز در مکتب اتفاق می افتد خواهد بود. این امر شامل مواردی می شود که مرتبط به معارف است مانند رفتن به صنف، یادگیری چیزهای جدید و دوست یابی. مراکز منطقی خدماتی را که برای زندگی در خانه یا بخشی از اجتماع شما بودن نیاز است، ارائه می کند. بعضی از اطفال همچنان واجد شرایط خدمات مرکز منطقی خواهند بود، مگر دیگران نخواهند بود. شما همچنان میتوانید در این وقت واجد شرایط بودن مؤقت را بررسی کنید.

طفل حالا دو پلان خواهد داشت:

- پروگرام معارف انفرادی (IEP) برای خدمات مکتب، که توسط حوزه تعلیمی فراهم میگردد
- IPP برای خدمات ارائه شده توسط مرکز منطقی یا اجتماع یا خدمات عامه

بعضی از خدمات مرکز منطقی که برای اطفال 3 ساله و بالاتر موجود است شامل موارد ذیل می شود:

- تعلیم تطبیقی و مهارت زندگی
- آموزش و مشاوره دادن به والدین
- مراقبت شخصی
- مراقبت مؤقت
- خدمات تفریحی اجتماعی و خدمات کمپ
- کمک در قسمت آموزش دادن استفاده از تشناب
- ترانسپورت



خدمات موجود برای اطفال ممکن با افزایش سن آنها تغییر کند. نیازها را با هماهنگ کننده خدمات تان بحث کنید. اگر طفل برای خدمات مرکز منطقوی واجد شرایط باشد، مرکز منطقوی به ارائه خدمات و حمایت های که در IPP لیست شده است ادامه خواهد داد.

قبل از تکمیل کردن مکتب، یک انتقال دیگر وجود خواهد داشت. هماهنگ کننده خدمات در مورد منابع موجود محلی، خدمات، و گزینه های اینکه بعد از مکتب چه اتفاق می افتد معلومات خواهد داشت. بعضی از مردم در سن 18 سالگی از لیسه فارغ می شوند و دیپلوم لیسه یا شهادتنامه فراغت بدست میاورند. دیگران ممکن بخواهند که به بخش های آموزشی مانند کالج، آموزش مسلکی، یا تحصیل دوامدار ادامه دهند. این خدمات تعلیمی تا زمانیکه شما با یک دیپلوم فارغ شوید، یک تصدیقنامه تکمیل کردن را بدست بیاورید، یا در سن 22 سالگی ادامه خواهد داشت.

بعد از تکمیل نمودن مکتب، شما ممکن بیشترین خدمات و حمایت های تان را از طریق مرکز منطقوی دریافت کنید. هماهنگ کننده خدمات شما انتخاب های را به شما خواهد داد تا به شما در تصمیم گیری های زندگی برای اهداف کوتاه مدت و طویل المدت کمک کند. بعضی از خدمات که بعد از مکتب موجود است ممکن شامل موارد ذیل می شود:

- خدمات اشتغال
- پروگرام های روزانه
- پروگرام های زندگی مستقل
- آموزش تحرک
- مراقبت شخصی
- گزینه های خانه مراقبت مسکونی دارای جواز
- خدمات ترانسپورتهی تخصصی
- خدمات اجتماعی و تفریحی



برای بزرگسالان چه اتفاقی می افتد؟

در هم زمان با خدمات ارائه شده بعد از دوره مکتب، هماهنگ کننده خدمات شما با شما ملاقات خواهد کرد تا زمانیکه شما بزرگسال می شوید تا اهداف کوتاه مدت و طویل المدت تان را آپدیت کند. خدمات برای مسکن، بدست آوردن وظیفه، ترانسپورت، ایجاد روابط و بدست آوردن مراقبت های صحی بر اساس نیازهای شما در IPP تان موجود است.

طوریکه شما به مراحل مختلف زندگی انتقال می کنید نیازها و اهداف شما ممکن تغییر کند. IPP برای حمایت از شما در این تغییرات آپدیت خواهد شد. بعضی از خدمات اضافی برای کمک به شما منحصیث یک بزرگسال مسن ممکن شامل موارد ذیل می شود:

- مراقبت از سالمندان
- بدست آوردن یا استفاده از تجهیزات تطبیقی
- بررسی های صحی
- کمک در قسمت مزایا
- خدمات نرسنگ
- پلانگذاری برای مراقبین کهن سال
- ایجاد روابط





در مورد اینکه اگر با یک تصمیم موافق نیستید چه باید کرد و از کجا میتوانید کمک بدست بیاورید یاد بگیرید.

اگر من با مرکز منطقوی مخالفت کنم چه اتفاقی می افتد؟

بعضی اوقات شما یا خانواده تان ممکن با تصمیم مرکز منطقوی تان موافق نباشید و این کار مشکل ندارد.

مثال های اختلاف نظر می تواند موارد ذیل باشد:

- مرکز منطقوی شما می خواهد تعداد ساعت های که شما برای خدمات IPP بدست میاورید را تغییر دهد. شما می خواهید که ساعات خدمات تان را یکسان نگه دارید.
- شما از مرکز منطقوی یک خدمت جدید درخواست کردید. مرکز منطقوی گفت که این خدمات نیاز نیست.
- شما برای خدمات مرکز منطقوی درخواستی دادید. مرکز منطقوی گفت که شما واجد شرایط نیستید.
- شما از قبل خدمات مرکز منطقوی را دریافت می کنید. مرکز منطقوی گفت که شما دیگر واجد شرایط نیستید.

شما یک اطلاعیه عمل (NOA) را زمانیکه شما و مرکز منطقوی موافق نباشید دریافت می کنید. مرکز منطقوی NOA را ارسال می کند. NOA در مورد دلایل آن تصمیم به شما میگوید. شما باید به مرکز منطقوی بگوئید که چگونه می خواهید NOA را بدست بیاورید. شما می توانید ایمیل، پُست معمولی، یا پُست تصدیق شده را انتخاب کنید، جانیکه شما برای اثبات امضاء می کنید، شما نامه را دریافت کرده اید. شما نامه را در ظرف 5 روز کاری پس از اختلاف دریافت خواهید کرد. NOA تاریخ تصمیم گیری را به شما میگوید. NOA حقوق تجدی نظر شما را تشریح می کند و یک فورم درخواست تجدید نظر را ارائه می کند.

اگر شما و مرکز منطقوی در مورد تصمیم در مورد خدمات یا واجد شرایط بودن تان توافق کنید، شما NOA بدست نخواهید آورد. این موافقت ها را رضایت متقابل می نامند. تمام موافقت ها باید کتبی باشد. شما ممکن یک مکتوب از مرکز منطقوی تان دریافت کنید که موافقت تان را تأیید میکند. این یک نامه اعتماد حسن نیت نامیده می شود.

بعضی اوقات شما و هماهنگ کننده خدمات تان می توانید یک بحث داشته باشید و یک راه حل را که برای شما کار می کند پیدا کنید. بعضی اوقات شما می توانید یک درخواست تجدید نظر را شروع کنید. شما یک فورم درخواست تجدید نظر را به DDS تسلیم می کنید تا تجدید نظر تان آغاز گردد. NOA شما همچنان فورم درخواست تجدید نظر را فراهم می سازد.

تجدید نظر چیست؟

یک درخواست تجدید نظر پروسه ای است که شما زمانیکه با تصمیم که مرکز منطقوی گرفته است موافق نیستید آغاز می کنید. میتواند یک تصمیم در مورد واجد شرایط بودن شما برای خدمات مرکز منطقوی یا نوع یا مقدار خدمات که شما دریافت می کنید، باشد.

"تجدید نظر ها مدتی وقت می گیرد وارد سیستم شود. بعضی اوقات این یک شخص سوم را می گیرد، کسیکه دخیل نیست، تا در مورد جواب تصمیم بگیرد."
حمایت فامیل

چه کسی می تواند در درخواست تجدید نظر من کمک کند؟

شما حق دارید که کسی در تجدید نظر تان به شما کمک یا حمایت کند. این شخص می تواند هماهنگ کننده خدمات شما یا دیگر کارمندان مرکز منطقوی باشد. می تواند یک وکیل یا شخص دیگری باشد. این شخص می تواند نماینده مجاز شما باشد. اگر شما موافق باشید، نماینده مجاز شما در مورد تجدید نظر شما معلومات بدست خواهد آورد.

شما می توانید از یک وکیل یا شخص دیگری بخواهید تا در آماده شدن برای تجدید نظر تان به شما کمک کند. شما می توانید یک وکیل داشته باشید که در هر بخش از تجدید نظر تان اشتراک کند. اگر شما یک وکیل دارید که در یک میانجیگری یا جلسه استماعیه اشتراک کند، شما باید نخست به مرکز منطقوی بگوئید. معلومات بیشتر در مورد داشتن یک وکیل که به شما کمک می کند در پروسه واجد شرایط بودن [قانون لانتزمن و پروسه تجدید نظر ها خدمات است](#).

منابع می تواند در راهنمایی هر بخش از پروسه کمک کنند. در موارد ذیل کمک می کند:

- تجدید نظر ها
- درک قانون و حقوق تان
- سوالات عمومی که شما ممکن داشته باشید زمانیکه یاد می گیرید که چگونه خدمات مرکز منطقوی را بدست بیاورید

منابع موجود برای کمک عبارتند از:

دفتر مفتش DDS

دفتر حمایت از حقوق
مراجعین (OCRA)

مرکز منابع فامیل
(FRC)

شورای ایالتی برای
معلولیت های رشدی
(SCDD)

ستایر منابع

دفتر مفتش DDS: در مورد خدمات مرکز منطقوی بشمول پروگرام های خود تعیینی معلومات میدهد.

دفتر مفتش DDS میتواند:

- در مورد پروسه تجدید نظر به شما معلومات دهد
- به شما کمک می‌کند تا فورم های را که در مورد تجدید نظر تان دریافت می‌کنید، بدانید
- به شما نشان می‌دهد که چگونه یک فورم درخواست تجدید نظر را خانه پری کنید
- به شکایات تان گوش می‌دهد
- به شما کمک می‌کند تا یک جلسه را برای صحبت با مراکز منطقوی تان در مورد اختلاف نظر تان تنظیم کنید

دفتر مفتش DDS نمی‌تواند:

- تصمیم بگیرید که کی درست است و کی غلط
- از شما در پروسه تجدید نظر نمایندگی می‌کند
- نظر خود را به یک محکمه یا آفیسر استماعیه بدهد
- تصمیم نهایی استماعیه را تغییر بدهد

دفتر حمایت از حقوق متقاضیان (OCRA): معلومات حقوقی، مشاوره و نمایندگی رایگان را به افرادی که از یک مرکز منطقوی خدمات دریافت می‌کنند، ارائه می‌کند. همچنان به مردم که تلاش می‌کنند تا برای خدمات مرکز منطقوی واجد شرایط باشند، کمک میکند. OCRA به مردم در تمام 21 مرکز منطقوی در سراسر کالیفورنیا کمک می‌کند. میتواند به شما در درک حقوق تان و بدست آوردن خدمات از ادارات دیگر کمک کند. OCRA بخشی از حقوق معلولیت کالیفورنیا است و OCRA توسط DDS تمویل می‌شود.

OCRA می‌تواند:

- به شما کمک می‌کند تا خدمات بدست بیاورید
- معلومات مربوط به حقوق و خدمات را به شما ارائه می‌کند
- معلومات مربوط به پروسه تجدید نظر را به شما ارائه می‌کند
- معلوماتی را که از مرکز منطقوی خود دریافت کرده اید مرور می‌کند
- به شما در خانه پری فورم های تجدید نظر کمک می‌کند
- از شما در جلسات و در استماعیه ها نمایندگی می‌کند



مرکز منابع خانوادگی (FRC): برای افراد و خانواده ها حمایت و منابع فراهم می‌سازد. FRC های زیادی در سراسر کالیفورنیا با منابع و حمایت محلی وجود دارد.

FRC شما می تواند:

- توسط والدین اطفال و توسط بزرگسالان دارای معلولیت های رشدی کارمند باشد
- شما را با افراد یا خانواده های دیگر که همان سفر شما را طی می‌کنند، وصل کند
- شما را با کسی وصل کنید که خدمات مرکز منطقه‌ای دارد یا والدین است
- در مورد تأخیر و معلولیت های رشدی به شما معلومات بدهد
- در مورد مراکز منطقه‌ای و چگونگی دریافت خدمات به شما معلومات بدهد
- در مورد دیگر منابع محلی که میتواند کمک کند معلومات داشته باشد
- در مورد پروسه تجدید نظر و مراحل که شما ممکن برای حل اختلاف نظر تان با مرکز منطقه‌ای تان انجام دهید معلومات داشته باشد

شورای ایالتی برای معلولیت های رشدی ((The State Council for Developmental Disabilities (SCDD): این یک اداره ایالتی است که برای بهتر ساختن زندگی برای افراد دارای معلولیت و خانواده های آنها کار میکند. این اداره می تواند به شما کمک کند تا در مورد مراکز منطقه‌ای بدانید. در سراسر کالیفورنیا 12 دفتر منطقه‌ای وجود دارد به این دلیل شما می توانید یک دفتر نزدیک به خود را پیدا کنید.

منابع دیگر: مرکز منطقه‌ای شما ممکن از دیگر گروپ های حمایتی محلی یا سازمان های اجتماعی که می توانند به شما کمک کنند، بدانند. برای معلومات بیشتر از هماهنگ کننده خدمات مرکز منطقه‌ای تان یا کارمندان دیگر مرکز منطقه‌ای پرسان کنید.

معلومات در مورد چگونگی تماس با این منابع را میتوان در بخش 9: منابع و حمایت های اضافی یافت.



معیاد زمانی برای ارائه تجدید نظر چه مدت است؟

شما باید درخواست تجدید نظر خود را به وقت ارسال کنید. دو ضرب الاجل وجود دارد که باید بدانید. معیاد اول آن به مدت 30 روز است و دوم آن به مدت 60 روز است.

1. برای اینکه خدمات فعلی تان را در جریان تجدید نظر تان یکسان نگه دارید، شما باید در جریان 30 روز از زمانی که NOA تان را بدست آوردید و قبل از اینکه اقدام صورت بگیرد درخواست تجدید نظر نمایید. ادامه دریافت خدمات فعلی در جریان درخواست تجدید نظر "کمک مالی در انتظار تصمیم" نامیده می‌شود.
2. اگر درخواست تجدید نظر شما از 31 تا 60 روز پس از دریافت NOA شما ثبت شود، تصمیم مرکز منطقه‌ای در حین ادامه اعتراض شما اعلام خواهد شد.

من در پروسه تجدید نظر کدام حقوق قانونی را دارم؟

شما در جریان درخواست تجدید نظر حقوق معین دارید. حقوق در NOA شما تشریح شده است.

در جریان تمام بخش‌های پروسه تجدید نظر شما حق دارید تا معلومات را به زبان که میدانید و درک می‌کنید، بدست بیاورید. شامل NOA و فورم‌های تجدید نظر شما می‌شود. شما همچنان حق دارید که در جریان تمام بخش‌های تجدید نظر ترجمان شفاهی داشته باشید. ترجمان شفاهی باید قادر به ترجمه موثر، دقیق و بی طرف باشد. مرکز منظوقی در جلسه غیررسمی شما ترجمان شفاهی فراهم می‌سازد. دفتر استماعیه ترجمان شفاهی را برای میانجیگری و استماعیه شما فراهم می‌سازد.

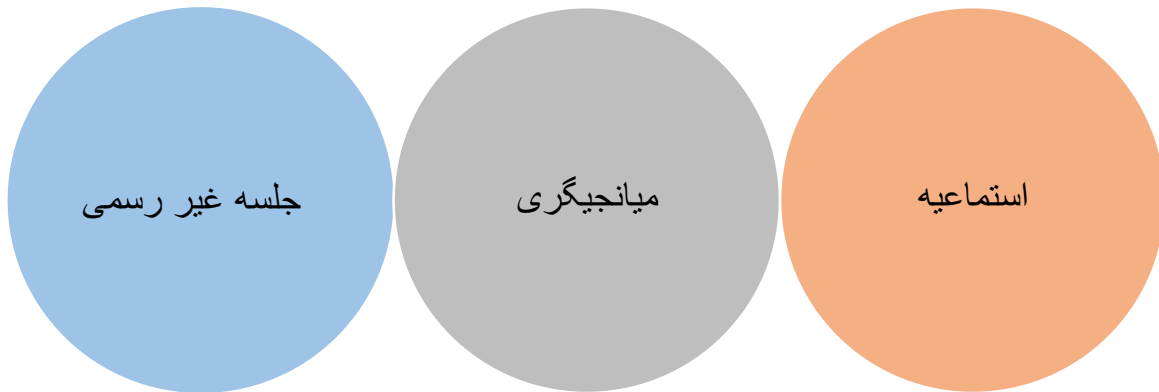
شما میتوانید در مورد حقوق خویش در بخش حقوق تان در جریان تجدید نظر بیشتر بخوانید.



در جریان پروسه تجدید نظر چه اتفاق می‌افتد؟

پروسه درخواست تجدیدنظر شامل سه بخش می باشد. شما می‌توانید از یکی یا بیشتر از این بخش‌ها استفاده کنید. بخش‌های را که می‌خواهید در فورم درخواست تجدید نظر تان استفاده کنید انتخاب کنید. اگر اختلاف خود را با استفاده از یک بخش حل نکنید، می‌توانید تصمیم بگیرید که از بخش‌های دیگر استفاده کنید.

سه بخش از پروسه تجدید نظر عبارت اند از:



1. جلسه غیر رسمی: شما با رئیس مرکز منطقی یا شخصی که او انتخاب می‌کند، ملاقات می‌کنید. شما و مرکز منطقی سعی خواهید کرد که درخواست تجدید نظر شما را حل کنید.
2. میانجیگری: شما و مرکز منطقی با یک میانجی ملاقات می‌کنید. میانجی یک شخص بیطرف است و برای مرکز منطقی کار نمی‌کند. میانجی تلاش می‌کند تا به شما و مرکز منطقی کمک کند تا در مورد تصمیم مرکز منطقی توافق کنید. اگر شما موافق نیستید، شما می‌توانید از بخش‌های دیگر پروسه تجدید نظر استفاده کنید.
3. استماعیه: استماعیه شما با یک آفیسر استماعیه می‌باشد. آفیسر استماعیه برای مرکز منطقی کار نمی‌کند. آفیسر استماعیه به معلومات شما و مرکز منطقی گوش می‌دهد. آفیسر استماعیه به شما کمک می‌کند تا حقایق خود را بیان کنید. آفیسر استماعیه، جلسه استماعیه را عادلانه و غیررسمی می‌سازد. بعداً آفیسر استماعیه در مورد موضوعات تجدید نظر شما تصمیم می‌گیرد.

آخرین ضرب الاجل ها برای تکمیل نمودن تجدید نظر چه وقت است؟

تجدید نظر باید **90 روز** پس از دریافت فورم درخواست تجدید نظر شما توسط DDS تکمیل شود. اگر شما یا مرکز منطقی درخواست ادامه (تعویق) را بدهید، این ضرب الاجل ها ممکن طولانی تر شود.

برای معلومات بیشتر در مورد معیاد زمانی، لطفاً معیاد های زمانی پروسه تجدید نظر ها را مرور کنید.

اگر من پاور داشته باشم که یک مرکز یا فراهم کننده منطقی با من رفتار ناعادلانه کرده است، من به کجا شکایت کنم؟

اگر شما فکر می‌کنید که مرکز منطقی یا یک ارائه کننده خدمات، حقوق شما را نادیده گرفته است یا از قانون پیروی نکرده است، شما می‌توانید یک شکایت مطابق بخش 4731 را ثبت کنید. مثال های از شکایت ها عبارت اند از:

- محرمیت من نقض شده است
- من خدمات ذکر شده در IPP خود را بدست نیاوردم
- به من حق انتخاب گزینه های خدمات داده نشد
- یک IPP در جریان 30 روز از درخواست یک IPP پروگرام ریزی نشده بود
- من یک کپی IPP خود را در جریان 45 روز بدست نیاوردم
- به من اجازه داده نشد که دوستان از خانه ام دیدن کنند
- به حریم خصوصی من تجاوز شد

شکایت 4731 شما در مرکز منطقوی شما ثبت شده است. مرکز منطقوی 20 روز کاری وقت دارد تا شکایت شما را بررسی و تصمیم خود را به شما اعلان کند.

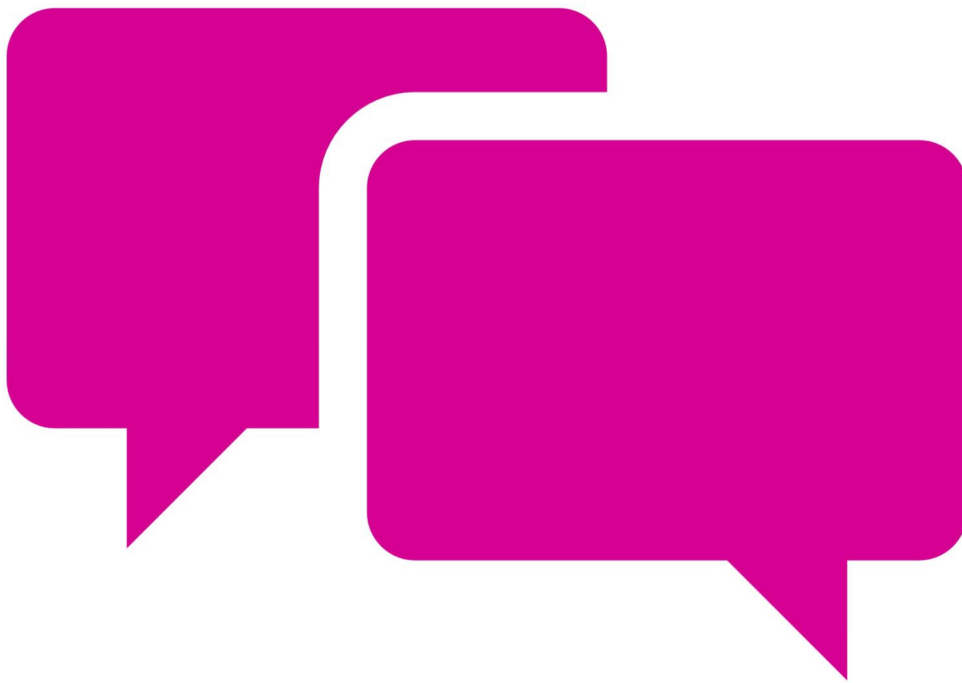
اگر شما با تصمیم مرکز منطقوی موافق نیستید، میتوانید از DDS بخواهید تا آن را مرور کند. شما باید از DDS بخواهید تا تصمیم مرکز منطقوی را در جریان 15 روز کاری بررسی کند. 45 DDS روز وقت دارد تا به شما جواب دهد.

شما می‌توانید معلومات بیشتر در مورد شکایت های 4731 بدست بیاورید و معلومات تماس تجدید نظرهای DDS را در وبسایت DDS برای [حقوق استفاده کننده، تجدید نظر ها و شکایت ها پیدا کنید.](#)



این سند صرف برای اطلاع رسانی است و مشاوره حقوقی نیست. لطفاً از این سند منحيث يك منبع با هر معلومات اضافی که توسط مرکز محلی تان فراهم شده است استفاده کنید.

9. منابع و حمایت های اضافی



این مکانی است برای شما تا معلومات مهم را بنویسید یا چگونه با مردم که ممکن کمک کند تماس بگیرید.

تماس ها

برای یافتن مرکز منطقوی تان، به [وبسایت DDS](#) مراجعه کنید و کود پستی تان را در صفح سرچ جستجو تایپ کنید. برای جستجوی کودهای پستی کانتی لاس انجلس، روی تب "ککانتی LA" کلیک کنید.

با استفاده از این لیست معلومات تماس مرکز منطقوی تان را در یک مکان نگه دارید:

مرکز منطقوی من

نام:

تلفون:

ایمیل عمومی:

هماهنگ کننده خدمات من

نام:

تلفون:

ایمیل:

مدیر هماهنگ کننده خدمات من

نام:

تلفون:

ایمیل:

مرکز منابع فامیل منطقه من

نام FRC:

شخص ارتباطی من:

تلفون:

ایمیل:

دپارتمنت خدمات رشدی (Department of Developmental Services)

[وبسایت](#)

تلفون: 833-421-0061

ایمیل: info@dds.ca.gov

دفتر مفتش

[وبسایت](#)

تلفون: 877-658-9731

ایمیل: Ombudsperson@dds.ca.gov

معلومات تماس دفتر حمایت از حقوق متقاضیان در سراسر ایالت

[وبسایت](#)

تلفون: 800-776-5746

TTY: 800-719-5798

دفتر منطقه من برای حمایت از حقوق متقاضیان

شخص ارتباطی من:

تلفون:

ایمیل:

حقوق افراد دارای معلولیت کالیفرنیا (Disability Rights California - DRC)

[وبسایت](#)

تلفون: 5746-776-800

TTY تماس : 5798-719-800

شورای ایالتی برای معلولیت‌های رشدی

[وبسایت](#)

تلفون: (916) 7919-263

تلفون رایگان: (833) 9886-818

دفتر محلی من شورای ایالتی در مورد معلولیت‌های رشدی

شخص ارتباطی من:

تلفون:

ایمیل:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
منابع عمومی و حمایت های طبیعی - Alta California Regional Center	Alta California Regional Center تلفون: 916-978-6400	یک لیست جامع و در حال تکامل منابع عمومی و حمایت های طبیعی موجود در ساحه 10 کانتی آلتا (Alta) موجود است.
مراکز منبع فامیل - Alta California Regional Center	Family Soup: (530) 751-1925 Lassen: (530) 257-9781 Lighthouse: (916) 645-3300 WarmLine: (916) 455-9500	توضیحات، لیست و لینک ها به مراکز منابع فامیل که از 10 ساحه آلتا حمایت می کند.
خدمات تفریحی اجتماعی - Alta California Regional Center	Alta California Regional Center تلفون: 916-978-6400	فرصت ها و منابع اجتماعی و تفریحی منطقه.
تعلیمات خاص - Alta California Regional Center	مدیر حمایت از تعلیم و تربیه ACRC (916) 290-4225	منابع و آموزش های مرتبط به خدمات تعلیمات خاص.
اشتغال - Alta California Regional Center	ACRC متخصص اشتغال (916) 290 - 4183	منابع و خدمات برای حمایت از نتایج اشتغال یکپارچه رقابتی (CIE).
جستجوی مسکن - Alta California Regional Center	ACRC متخصص مسکن (916) 290-4207	منابع و معلومات مرتبط به منابع مسکن منطقه.
سیستم اطلاع رسانی اضطراری براساس کانتی - Alta California Regional Center	همه‌هنگ کننده پاسخ اضطراری ACRC (916) 978-6523	لینک ها به سیستم های اطلاع رسانی اضطراری برای هر یک از 10 کانتی آلتا.
Street Sheet - Alta California Regional Center	Alta California Regional Center تلفون: 916-978-6400	معلومات منبع که برای هر کسی که بی خانمانی، ناامنی خانه یا گرسنگی را تجربه می کند، مفید باشد.
یلانگذاری پیشرفته مراقبت - Alta California Regional Center	Alta California Regional Center تلفون: 916-978-6400	منابع و معلومات برای کمک به تصمیم گیری مهم در پایان زندگی.
منابع صحت روان - Alta California Regional Center	Alta California Regional Center تلفون: 916-978-6400	منابع و معلومات برای خدمات صحت روان در هر یک از 10 کانتی آلتا.
مالی - Alta California Regional Center	Alta California Regional Center تلفون: 916-978-6400	منابع مالی و معلومات برای خدمات صحت روان در هر یک از 10 کانتی آلتا.

برای معلومات بیشتر در مورد انتقال از Early Start

منابع کلیفورنیا:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
کتاب راهنما درباره انتقال از تعلیمات خاص دوران اولیه طفولیت	اداره معارف کلیفورنیا (California Department of Education) تلفون: 916-319-0800	معلومات و منابع برای هدایت انتقال از Early Start به تعلیمات خاص برای اطفال سن دوره آمادگی مکتب.
مرعی الاجراء سر از انتقال های دوره اولیه طفولیت: راهنمای برای انتقال در سن سه سلگی — Early Start دوره آمادگی	اداره خدمات رشدی (Department of Developmental Services) تلفون: 800-515-BABY (800-515-2229) ایمیل: earlystart@dds.ca.gov	معلومات در مورد انتقال های آسان و اینکه چگونه خانواده ها و اطفال آنها را زمانیکه آنها از Early Start به خدمات دیگر در سن 3 سالگی انتقال می کنند، حمایت کنیم.
انتقال از Early Start: از IFSP به IEP/IPP	کمک والدین به والدین (Parents Helping Parents) تلفون: 855-727-5775	یک ویدیو در مورد انتقال از Early Start.
مداخله زودهنگام	شورای ایالتی در مورد معلولیت های رشدی- دفتر San Bernardino تلفون: 909 890-1259 ایمیل: sanbernardino@scdd.ca.gov	یک جزوه که پروسه انتقال و معیاد زمانی را پوشش میدهد.
First 5 California	تلفون: 916-263-1050 ایمیل: info@ccfc.ca.gov	First 5 California به بهبود زندگی اطفال جوان کلیفورنیا و خانواده های آنها از طریق یک سیستم جامع تعلیمی، خدمات صحی، مراقبت از اطفال و دیگر پروگرام های مهم اختصاص داده شده است.
Help Me Grow	Heather Little, M.Ed رئیس سیستم ها 510-227-6967 heather@first5association.org	یک منبع توسعه یافته محلی و سیستم ارجاع که نیازهای رشدی طفل یک خانواده را شناسایی می کند. هماهنگی مراقبت لازم را برای اطمینان از بهترین و به موقع ترین دسترسی به خدمات مناسب فراهم می سازد. پروگرام های دارد که برای به اشتراک گذاشتن منابع، وسایل و بهترین شیوه ها برای یافتن نیازهای تعلیمی در اوایل طرح شده است. این پروگرام ها به خانواده ها کمک میکند تا در مورد سیستم

مراقبت طفولیت اولیه کلیفورنیا یاد بگیرند و راه خود را در آن پیدا کنند.		
نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
2-1-1	تلفون: 211	2-1-1 یک خدمات معلوماتی و ارجاع رایگان است که مردم را به خدمات صحی و بشری در اجتماع شان 24 ساعت در روز، 7 روز در هفته وصل می‌سازد.

برای معلومات بیشتر در مورد خدمات سن مکتب و بزرگسالان

منابع کلیفورنیا:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
ادارات ساحوی مرتبط با کهنسالی (Area Agencies on Aging (AAA)	اداره کهنسالان کلیفورنیا (California Department of Aging) تلفون: 800-510-2020	خدمات به کهن سالان و بزرگسالان دارای معلولیت.
راهنمای مکاتب کلیفورنیا	اداره معارف کلیفورنیا (California Department of Education)	راهنمای مکاتب دولتی و خصوصی در کلیفورنیا.
دخیل سازی و مشارکت های فامیل	اداره معارف کلیفورنیا (California Department of Education) تلفون: 916-319-0800	منابع و حمایت برای والدین، سرپرستان، و خانواده های اطفال دارای معلولیت.
دلایل نگرانی ها	اداره معارف کلیفورنیا در همکاری وزارت خدمات رشدی	معلومات در مورد دلایل تشویش ها و نگرانی ها در مورد رشد و رفتار، و اینکه چگونه آنها را به داکتر یا مرکز منطقوی تان توضیح دهید.
Independent Living Centers	Department of Rehabilitation تلفون: 800-952-5544 TTY: 916-558-5673	معلومات برای افراد دارای معلولیت که می‌خواهند مستقلانه تر زندگی کنند.
مرکز والدین خود را در کلیفورنیا پیدا کنید	مرکز معلومات و منابع والدین تلفون: 973-642-8100	لینک ها به مراکز آموزش و معلومات والدین (PTIs) و مراکز منابع اجتماعی والدین (CPRCs). PTI ها و CPRC ها معلومات، منابع، و آموزش در مورد تعلیمات خاص (بشمول Early Start) فراهم می‌سازد.
مراکز منطقوی	اداره خدمات رشدی (Department of Developmental Services) تلفون: 833-421-0061 ایمیل: info@dds.ca.gov	معلومات در مورد مراکز منطقوی و دیگر معلومات در مورد معلولیت های رشدی.

	TTY: 711	
--	----------	--

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
خدمات و توضیحات مرکز منطقه‌ای	اداره خدمات رشدی (Department of Developmental Services)	یک لیستی از خدمات موجود از طریق مراکز منطقه‌ای بر اساس گروه سنی، به انگلیسی و دیگر زبان‌ها، و لینک‌ها به اطلاعات مرتبط به خدمات دیگر.
پروگرام تصمیم‌گیری خودی	اداره خدمات رشدی (Department of Developmental Services)	معلومات عمومی در مورد پروگرام تصمیم‌گیری خودی و سوالات مکرر پرسیده شده در مورد پروگرام تصمیم‌گیری خودی.
تعلیمات خاص	حقوق افراد دارای معلولیت کالیفرنیا (Disability Rights California -) (DRC) تلفون: 800-776-5746 TTY: 800-719-5798	منابع عمومی در مورد تعلیمات خاص.
FRCNCA وصل شوید	مراکز منابع خانوادگی	یک نقشه شبکه مرکز منابع خانواده (FRCS) و معلومات تماس برای هر کدام.
مراکز توانمندسازی خانواده	Seeds of Partnership تلفون: 916-228-2388	آموزش و معلومات برای فامیل اطفال و بزرگسالان جوان دارای معلولیت، بین سنین 3 سالگی و 22 سالگی در کالیفرنیا.

منابع ملی:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
والدین و خانواده‌ها	وزارت معارف ایالات متحده (U.S. Department of Education) تلفون: 202-245-7459	منابع برای فامیل در مورد تعلیمات خاص برای تمام ایالات متحده مگر نه مخصوص کالیفرنیا.

برای معلومات بیشتر در مورد خدمات صحی و اجتماعی

منابع کالیفورنیا:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
Medi-Cal برای افراد	اداره خدمات مراقبت های صحی Department of Health Care) (Services Medi-Cal خط کمک: 800-541-5555 تلفون: 916-636-1980	معلومات مرتبط با Medi-Cal.
اداره خدمات اجتماعی (Department of Social Services)	اداره خدمات اجتماعی (Department of Social Services) تلفون: 916-651-8848	معلومات در مورد خدمات مختلف بشمول خدمات حمایت شده در خانه.
صحت روان برای همه	ایالت کالیفورنیا	معلومات در مورد حمایت رایگان صحت روان، منابع سلامتی، حمایت عاطفی، و موارد بیشتر.
Family Voices of California (FVCA)	Family Voices of California تلفون: (415) 282-7494	معلومات و حمایت برای فامیل ها تا تصامیم آگاهانه در مورد مراقبت صحی اطفال شان بگیرند.

منابع ملی:

اداره تامین اجتماعی (Social Security Administration) (فدرال)	اداره تامین اجتماعی تلفون: 800-772-1213	معلومات در مورد عاید تامین تکمیلی (SSI) و تامین اجتماعی.
--	--	--

برای معلومات بیشتر در مورد حقوق تان

منابع کلیفورنیا:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهم کرد؟
حقوق والدین	اداره معارف کلیفورنیا (California Department of Education) تلفون: 916-319-0800	معلومات در مورد حقوق و محافظت های طرز العملی.
راهنمای استفاده کننده برای قانون لانترومن	اداره خدمات رشدی (Department of Developmental Services)	معلومات در مورد اینکه قانون لانترومن چه وعده میدهد، چگونه میتوان با مرکز منطقوی و دیگر فراهم کنندگان خدمات در زمان انتخاب های زندگی شریک باشیم و نظریات را برای اینکه چگونه خدمات و حمایت های مورد نیاز را بدست بیاوریم ارائه میکنند.
تجدید نظر ها و شکایات	اداره خدمات رشدی (Department of Developmental Services)	معلومات برای استفاده کنندگان، خانواده ها، فروشندگان و ارائه دهندگان خدمات در مورد نحوه ثبت درخواست تجدیدنظر یا شکایت.
دفتر مفتش	اداره خدمات رشدی (Department of Developmental Services) ایمیل: Ombudsperson@dds.ca.gov تلفون: 9731-658-877	معلومات برای دادخواهی های خودی و خانواده ها جهت دسترسی به خدمات مرکز منطقوی موجود بر اساس قانون لانترومن.
دفتر مفتش پروگرام تصمیم گیری خودی	اداره خدمات رشدی (Department of Developmental Services) ایمیل: SDP.Ombudsperson@dds.ca.gov تلفون: 877-658-9731	معلومات برای دادخواهی های خودی و فامیل جهت شرکت در پروگرام تصمیم گیری خودی.
حقوق و مسئولیت های تعلیمات خاص (SERR)	حقوق افراد دارای معلولیت کالیفرنیا (Disability Rights California - DRC) تلفون: 800-776-5746 TTY: 800-719-5798	چگونه برای تعلیمات خاص واجد شرایط شویم، چگونه درخواست و حمایت از خدمات تعلیمات خاص کنیم، و اگر با حوزه های تعلیمی مخالف باشیم، چه باید کرد.

درخواست ها برای میانجیگری و/یا استماعیه ها با دفتر استماعیه های اداری (Office of Administrative Hearings (OAH)) انجام می شود. آفیسر استماعیه معلومات را جمع آوری می کند، اسناد را بررسی می کند، به شهادت گوش می دهد، و یک تصمیم می گیرد.	ایمیل: DGSOAHFeedback@dgs.ca.gov تلفون: 916-263-0550	<u>درباره دفتر استماعیه های اداری</u>
---	--	--

منابع کالیفرنیا، ادامه:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
حقوق براساس قانون لانترمن (RULA)	حقوق افراد دارای معلولیت کالیفرنیا (Disability Rights California - DRC) تلفون: 800-776-5746 TTY: 800-719-5798	در درک حقوق حمایت ها و خدمات براساس قانون لانترمن، حقوق با مرکز منطقوی و ارائه دهندگان خدمات کمک می کند.

منابع ملی:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
Disability Rights Education and Defense Fund	ایمیل: info@dredf.org تلفون: 2555-644-510	معلومات در مورد آموزش، تعلیم و تربیه، و حمایت حقوقی برای افراد دارای معلولیت و والدین که اطفال دارای معلولیت دارند.

10. اصطلاحات معمول استفاده شده



در مورد کلمات و عباراتی که ممکن است زیاد بشنوید یا ببینید یاد بگیرید.

مدافع:

مدافع کسی است که از منافع شما نمایندگی می‌کند. این شخص ممکن در صورت نیاز کمک و حمایت کند، مانند اشتراک در یک جلسه یا نوشتن یک نامه رسمی درخواست و ارائه پیشنهادات. هر کس می‌تواند یک مدافع باشد، مگر اکثر اوقات این شخص یک وکیل نمی‌باشد و مشاوره حقوقی ارائه نمی‌کند.

دادخواهی:

عمل حمایت از منافع و حقوق یک مدافع خودی یا خانواده.

زبان اشاره امریکایی (ASL):

ASL یک زبان بصری است که از حرکات دست ها و صورت استفاده می‌کند.

قانون امریکایی های دارای معلولیت (ADA):

عبارت از قانون فدرال است که تبعیض را بر اساس معلولیت یک شخص منع می‌کند.

تجدید نظر:

یک درخواست کتبی به DDS برای تغییر تصمیم مرکز منطقوی.

تحلیل رفتار کاربردی (ABA):

یک مداخله رفتاری معمول برای افراد مبتلا به اوتیزم. ABA یک اصطلاح عمومی برای استفاده از استراتژی های اصلاح رفتاری برای بهبود رفتارهای اجتماعی و عملی است. اصطلاح ABA هم برای مداخله رفتاری و هم برای اندازه گیری پیشرفت استفاده می‌شود.

تجهیزات تطبیقی:

هر دستگاه، آله، یا ماشین که برای کمک به هر وظیفه زندگی روزمره استفاده می‌شود.

تکنالوژی کمکی:

هر مورد، پرزه تجهیزات، یا وسیله که برای افزایش، نگهداری یا بهبود مهارت های شما استفاده می‌شود.

بررسی یا ارزیابی:

یک شیوه ای برای تصمیم گیری در مورد اینکه آیا شما واجد شرایط خدمات هستید و اینکه از طریق مرکز منطقوی چه مقدار خدمات نیاز است. این ها توسط کارمندان پذیرش مرکز منطقوی هماهنگ می‌شوند. این می‌تواند یک شیوه جمع آوری معلومات در مورد نیازهای یادگیری، نقاط قوت، و علایق شما باشد. شما ممکن برای موارد ذیل ارزیابی شوید:

- نیازها و نقاط قوت منحصر به فرد و خدمات مورد نیاز
- منابع، اولویت ها و نگرانی ها
- خدمات و حمایت های مورد نیاز برای بهبود زندگی شما

اوتیزم (همچنین اختلال طیف اوتیزم یا ASD نامیده می‌شود):

یک اختلال پیچیده رشدی که بر چگونگی ارتباط و تعامل یک شخص با دیگران تاثیر می‌گذارد. اختلال طیف اوتیزم یا ASD یک اصطلاح است که معمولاً به عوض کلمه "اوتیزم" در تشخیص اینکه اوتیزم مردم را بشکل متفاوت متاثر می‌سازد استفاده می‌شود. این یک اختلال "طیف" محسوب می‌شود.

فلج مغزی (یا CP):

یک معلولیت رشدی با یک نوع ترومای یا آسیب به مغز قبل، در جریان، یا اندکی بعد از تولد که منجر به مشکلات در کنترل و هماهنگی عضلات می شود.

ارتباطات:

بیشتر از صحبت کردن است! هر نوع پیامی است که از یک شخص به شخص دیگر از طریق صداها، کلمات، یا اشاره های فیزیکی مانند زبان بدن ارسال می شود.

محریت:

حق اینکه معلومات شخصی شما بدون اجازه شما (شفاهی یا کتبی) یا صرف زمانیکه توسط قانون اجازه یا نیاز باشد نشر نشود.

رضایت یا رضایت آگاهانه:

اجازه ای که شما به یک پروگرام یا اداره می دهید، معمولاً به شکل کتبی. رضایت همیشه داوطلبانه است و ممکن در هر زمان لغو گردد.

استفاده کننده یا مدافع خودی:

یک شخصی دارای معلولیت رشدی که خدمات مرکز منطقوی را دریافت می کند.

مدافع استفاده کننده:

یک شخص دارای معلولیت رشدی که برای مرکز منطقوی کار می کند. این شخص می تواند:

- با شما صحبت کند، تا ببیند که آیا شما خوشحال، صحتمند و مصون هستید
- از شما حمایت و دفاع کند
- برای شما آموزش همتا یا جفت ارائه کند

معلولیت رشدی:

در کلیفورنیا، یک شخص دارای معلولیت رشدی هر کسی اتلاق می شود که دارای معلولیت قابل توجهی مانند اوتیزم، فلج مغزی، بیهوشی، معلولیت ذهنی یا حالت مشابه باشد که قبل از سن 18 سالگی آغاز شده باشد و احتمالاً برای تمام عمر به خدمات نیاز داشته باشد.

Early Start:

Early Start به نوزادان و اطفال نوپا از تولد تا 3 سالگی که تاخیر یا معلولیت رشدی دارند کمک می کند. خدمات Early Start در نظر گرفته شده است تا به اطفال واجد شرایط کمک کند تا مهارت های جدید را یاد بگیرند، بر چالش ها غلبه حاصل کنند و موفقیت در زندگی را افزایش دهند.

واجد شرایط بودن:

شرایطی که یک شخص باید برای بدست آوردن خدمات از پروگرام قانون لانترمن برآورده سازد. مقتضیات واجد شرایط بودن مختلف برای خدمات مراکز منطقوی بشمول Early Start و واجد شرایط بودن موقت از طریق مراکز منطقوی وجود دارد.

بیهوشی:

یک معلولیت رشدی که فعالیت در مغز را متاثر می سازد و سبب میرگی می شود.

توانایی عملکردی:

به برآورده ساختن نیازهای اساسی شما، یادگیری، رشد، تصمیم‌گیری، متحرک بودن، ایجاد و نگهداری روابط، و بخشی از اجتماع تان بودن اطلاق می‌گردد.

خدمات عمومی و حمایت‌های طبیعی:

منابع از ادارات محلی، ایالتی یا فدرال. شامل خدمات مانند خدمات تعلیمی، خدمات حمایتی داخل خانه، Medi-Cal و تامین اجتماعی می‌شود.

مراقبت از سالمندان:

خدمات و حمایت‌ها برای افراد بالای سن 60 سال.

استراحت در خانه:

خدماتی که برای دادن یک وقفه به خانواده یا مراقبین طرح شده است و در خانه خانواده فراهم می‌گردد.

خدمات حمایتی در خانه (IHSS):

یک پروگرام ایالتی که در پرداخت خدمات کمک خواهد کرد تا یک شخص دارای معلولیت بتواند در خانه خود با مصونیت بماند.

پروگرام تعلیمی انفرادی (IEP):

یک پلان کتبی برای خدمات تعلیمی.

پلان پروگرام انفرادی (IPP):

یک پلان کتبی که اهداف شما را در ساحات مانند اشتراک در اجتماع، خانه، کار، مکتب، و وقت فراغت بیان می‌کند. این پلان شامل خدمات و حمایت‌ها خواهد بود تا به شما در رسیدن به اهداف تان کمک کند.

محاسبه نهادهای:

به قوانین اطلاق می‌گردد که ممکن به شما کمک کند تا از طریق والدین تان اگر شما یک طفل باشید یا از طریق همسر تان برای Medi-Cal واجد شرایط شوید.

پذیرش:

یک پروسه که توسط مراکز منطقه‌ای برای تصمیم‌گیری استفاده می‌شود که آیا شما برای خدمات آنها واجد شرایط هستید و کدام خدمات نیاز است.

معلولیت ذهنی:

معلولیت ذهنی که همچنان بنام "معلولیت شناختی" یاد می‌شود، یک اصطلاح ترجیحی برای تشریح یک حالتی است که در آن مردم با سرعت آهسته‌تر نسبت به دیگران یاد می‌گیرند.

خدمات ترجمان شفاهی/ترجمان کتبی:

شخصی که به یک زبان متفاوت صحبت می‌کند، می‌نویسد، و می‌فهمد. آنها می‌توانند معلومات را از انگلیسی به زبان که شما انتخاب می‌کنید شریک سازند.

قانون لانترمن:

یک قانون ایالت کالیفرنیا است که حقوق مردم دارای معلولیت های رشدی را در مورد خدمات و حمایت های که آنها نیاز دارند و انتخاب می کنند، تامین می کند این قانون از طریق اداره خدمات رشدی (Department of Developmental Services) اداره می شود و خدمات از طریق سیستم مرکز منطقوی کالیفرنیا فراهم می گردد.

کمترین محیط محدود کننده:

قانون و محاکم می گویند که تمام مردم حق دارند تا از روش ها و مکان های که استقلال را اجازه می دهد و مقدار مناسب نظارت را داشته باشد کمک بگیرند.

میانجیگری

یک جلسه برای حل اختلافات بین شما و یک مرکز منطقوی.

Medi-Cal:

پروگرام عامه کالیفرنیا که برای خدمات صحتی و مراقبت طولانی مدت برای آن عده مردمان دارای درآمد کم کالیفرنیا و همچنان دیگران که مصارف طبی بسیار بالایی دارند پرداخت می کند.

اطلاعیه اقدام (NOA):

یک نامه رسمی از مرکز منطقوی که به شما در مورد واجد شرایط بودن یا تغییر در یا رد خدمات می گوید.

خدمات نرسنگ:

خدمات برای کمک به جلوگیری از مشکلات صحتی و ترویج صحت و رشد و ممکن شامل دادن ادویه جات یا دیگر تداوی های تجویز شده توسط یک داکتر باشد.

استراحت خارج از خانه:

یک خدمات که برای دادن یک وقفه به خانواده یا مراقبین طرح شده است و بیرون از خانه شخص فراهم می گردد.

خدمات هدایت شده توسط اشتراک کننده:

خدماتی که به شما انتخاب می دهد که چه کسی را استخدام کنید، پروگرام ریزی کنید و بر انواع معین خدمات ذکر شده در IPP نظارت کنید.

آخرین مرجع پرداخت کننده:

یک نیاز برای استفاده نکردن از وجوه مرکز منطقوی برای خدمات اگر یک منبع عامه یا خصوصی دیگر برای پرداخت این خدمات موجود باشد.

همتایان:

یک شخص دیگر که با شما برابر باشد. کسی که ممکن هم سن یا هم فرهنگ شما باشد. ممکن علائق مشابه که شما دارید داشته باشد.

پلانگذاری شخص محور:

یک پروسه که در آن یک تیم پلانگذاری با شما کار می کند تا به شما در بخش اهداف تان و خدمات و حمایت های مورد نیاز برای رسیدن به آن اهداف کمک کند. پلانگذاری شخص محور به معنی تمرکز روی نقاط قوت، توانایی ها، و نیازهای شما برای داشتن یک زندگی مستقل، مولد و رضایت بخش است.

معلولیت فیزیکی:

یک مشکل بدنی یا ذهنی شما که انجام دادن کارها را در زندگی تان برای شما سخت می‌سازد یا فعالیت ها و تعاملات روزانه تان را محدود می‌سازد.

واجد شرایط بودن موقت:

برخی اطفال زیر سن 5 سال ممکن برای حالتی که واجد شرایط بودن موقت نامیده می شود واجد شرایط باشند. طفل ممکن هنوز یک تشخیص واجد شرایط نداشته باشد یا ممکن یک معلولیت رشدی قابل توجهی نداشته باشند. اطفالی که از طریق واجد شرایط بودن موقت خدمات دریافت می کنند می توانند تا سن 5 سالگی خدمات را دریافت کنند. در آن زمان، آنها باید واجد شرایط بودن مرکز منطقه‌ای را برای خدمات مداوم برآورده سازند. اگر شرایط را برآورده نکرد، خدمات مرکز منطقه‌ای به پایان خواهد رسید.

اداره عامه یا دولتی:

یک اداره، دفتر، یا سازمان که از دولت پول بدست می‌آورد تا به مردم در جامعه که نمی‌توانند برای نیازهای اساسی مانند خانه، غذا، ترانسپورت، و مراقبت های صحتی پرداخت کنند کمک کند.

خرید خدمات (POS):

شیوه ای که مراکز منطقه‌ای برای خدمات و حمایت های شما پرداخت می‌کنند.

ارجاع:

شما را به یک مکان یا شخص دیگر برای معلومات، کمک یا عمل بیشتر ارسال می کند. میتواند یک شخص یا گروه با مهارت های کمک کردن به شما باشد.

مرکز منطقه‌ای (RC):

مراکز منطقه‌ای ادارات محلی اند. کز خدمات را برای اطفال و بزرگسالان دارای معلولیت های رشدی و فامیل های آنها تنظیم می کنند. در هر ساحه در سراسر کلیفورنیا یک مرکز منطقه‌ای وجود دارد. شما با مرکز منطقه‌ای که در ساحه که زندگی می‌کنید کار خواهید کرد.

مدافع خود:

یک شخص که یک نقش فعال را در بهبود زندگی خود با صحبت کردن برای خود و چیزهای که برای او مهم است، بشمول صحت و مصونیت خود بازی می‌کند.

پروگرام تصمیم گیری خودی (SDP):

یک پروگرام داوطلبانه که به شما کنترل بیشتری در ایجاد پلان های خدمات تان و انتخاب فراهم کنندگان خدمات برای برآورده ساختن بهتر نیازهای تان و کمک به شما در برآورده ساختن اهداف IPP تان میدهد. شما با تیم پلانگذاری خود کار می‌کنید تا یک پلان بودجه و مصرف کردن را برای خریداری خدمات، حمایت ها، و اجناس از فراهم کنندگان خدمات واجد شرایط، افراد یا کسب و کار ها بوجود بیاورید.

هماهنگ کننده خدمات یا مدیر قضیه:

هماهنگ کننده خدمات شما شخص ارتباطی اصلی شما در مرکز منطقه‌ای است. وی یک شخص مسلکی است و در مورد منابع، حمایت ها، و خدمات برای کمک به شما در رسیدن به اهداف تان بیشتر می داند.

ارائه دهنده خدمات یا فروشنده:

ارائه دهندگان خدمات مرکز منطقوی می‌توانند یک شخص یا شرکت باشند. این وظیفه آنهاست که پس از ملاقات با شما، بدانند چگونه در رسیدن به اهداف زندگی‌تان به شما کمک کنند. این ارائه دهندگان خدمات مرکز منطقوی ممکن فروشندگان یا ارائه دهندگان نیز نامیده شوند. آنها باید از طریق مرکز (مراکز) منطقوی محلی خود، پروسه منظوری را طی کنند. آنها می‌توانند خدمات و حمایت‌های را به شما ارائه دهند که با سن، فرهنگ، زبان، قابلیت دسترسی و نیازهای شما مطابقت داشته باشد.

انتقال:

زمانیکه شما از یک مرحله زندگی به مرحله بعدی انتقال می‌کنید. **Early Start** می‌تواند تا دوره آمادگی، لیسه عالی تا تعلیمات پس از مکتب، تحصیلات تا اشتغال، یا پروگرام‌های اجتماعی باشد.